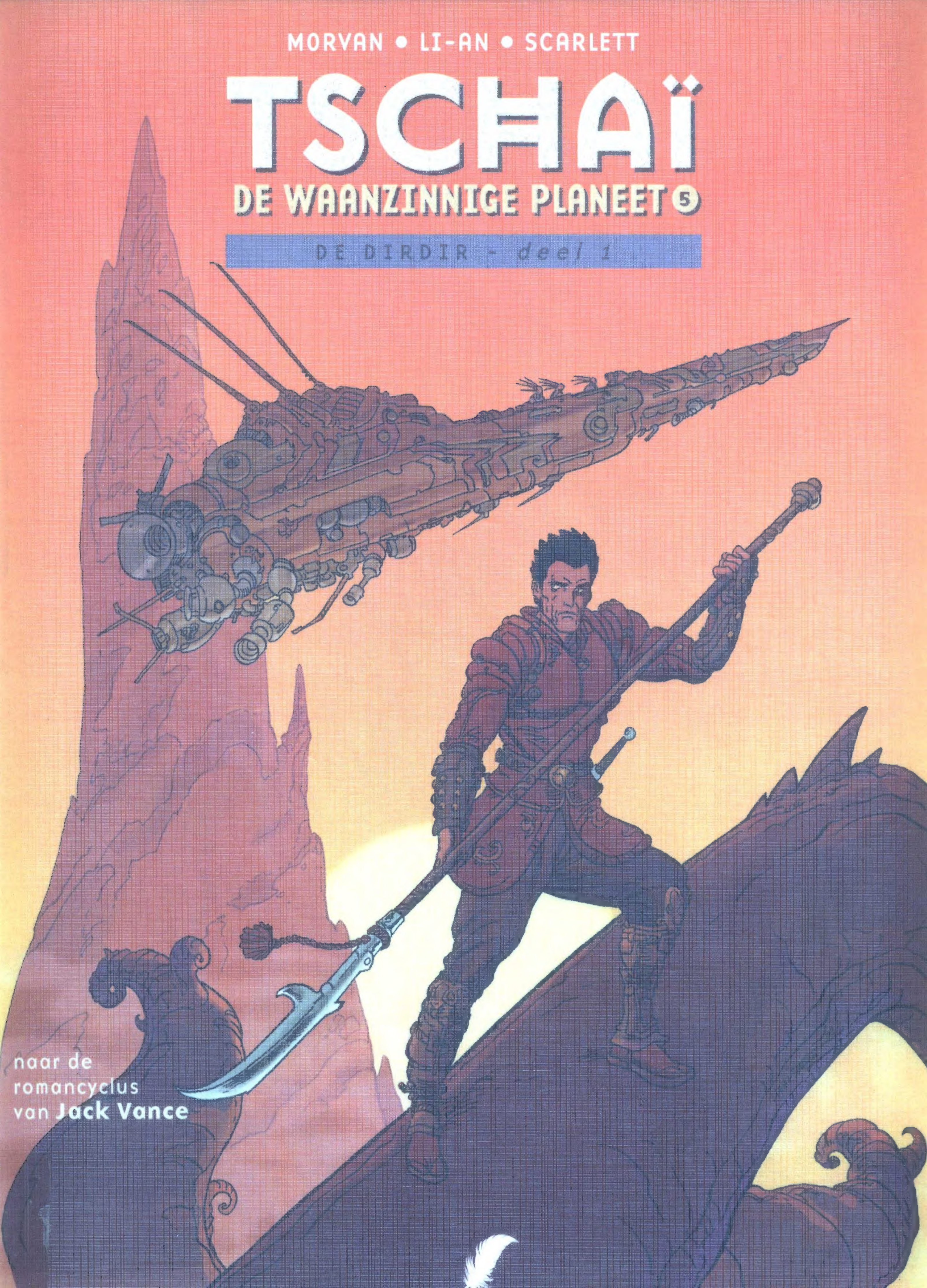

MORVAN • LI-AN • SCARLETT
TSCHAÏ
DE WAANZINNIGE PLANEET 5
DE DIRDIR - deel 1
naar de
romancyclus
van Jack Vance



TSCHAÏ

DE WAANZINNIGE PLANEET

DE DIRDIR - *deel 1*

Naar de romancyclus van

Jack Vance

Stripbewerking

Jean David Morvan

Tekeningen

Li-An

Inkleuring

Scarlett Smulkowski



1ste druk, februari 2009

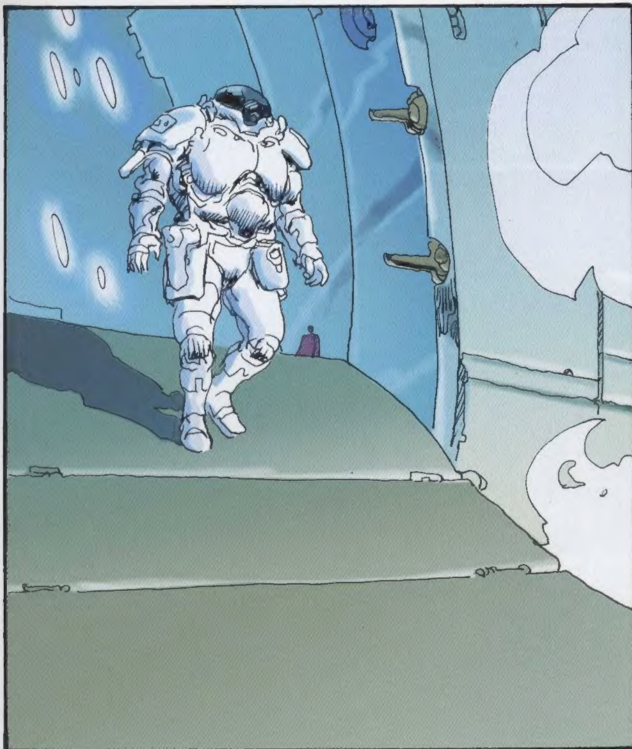
Naar een roman van Jack Vance
Oorspronkelijke titel: The Dirdir (Ace Books, 1969)
In het Nederlands oorspronkelijk uitgegeven als: De Dirdir (1969 – vertaling van Mark Carpentier Alting)

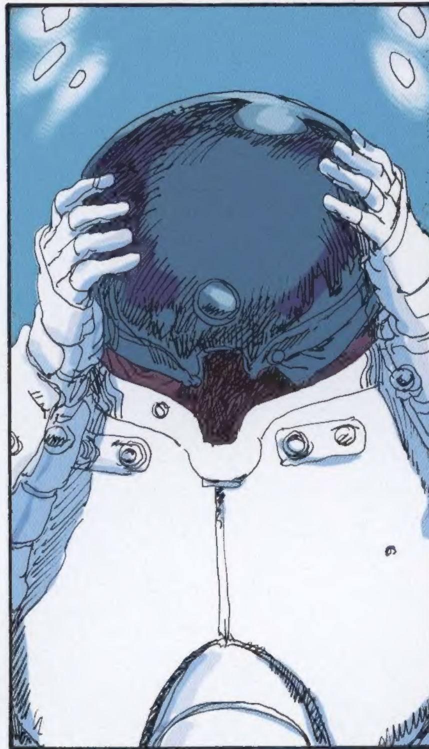
© 2002 Guy Delcourt Productions - Morvan - Li-An
© 2008 Nederlandstalige editie: Uitgeverij Daedalus, Genk
Alle rechten voorbehouden.

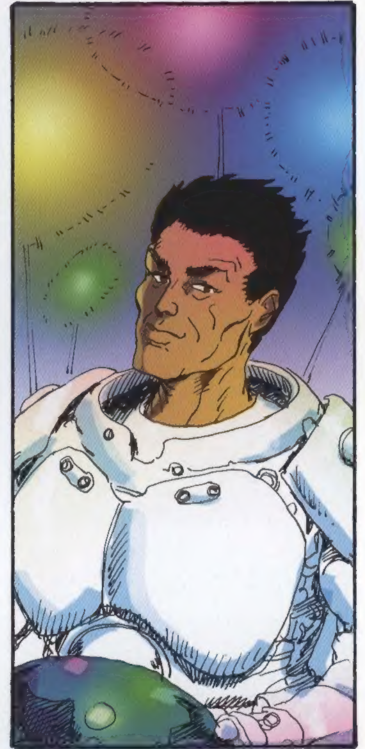
Oorspronkelijke titel: Le Cycle de Tschaï - Le Dirdir volume 1
Adaptatie: Jean David Morvan
Tekeningen: Li-An
Inkleuring: Scarlet Smulkowski
Vertaling: Sophro
Lettering: Daedalus

ISBN: 978-90-88100-77-2

Uitgeverij Daedalus
www.uitgeverijdaedalus.be















HET IS TOCH WEL FASCINEREND OM TE ZIEN HOEVEEL RASSEN ER HIER WONEN, OP JULLIE PLANEET...

HET MERENDEEL IS AL EVEN WEINIG AUTOCH-TOON ALS JIJ, ADAM.

NA DE OPENLIJKE OORLOG TUSSEN DE WANKH, DE CHASCH EN DE DIRDIR KWAM HET TOT EEN GESPANNEN 'VREDE' - EIGENLIJK EEN TOT DE TANDEN GEWAPENDE NEUTRALITEIT WAAR IEDEREEN PROBEERDE ZICH EEN INVLOEDSSFEER TOE TE EIGENEN.

DE ENORME CON-TINENTALE VLAKTE WERDEN OVERGELATEN AAN DE NOMADEN, VOORTVLUCHTIGEN ALLERHANDE, BANDIETEN EN ALLERLEI MIN OF MEER BESCHAAFDE GEMEENSCHAPPEN.

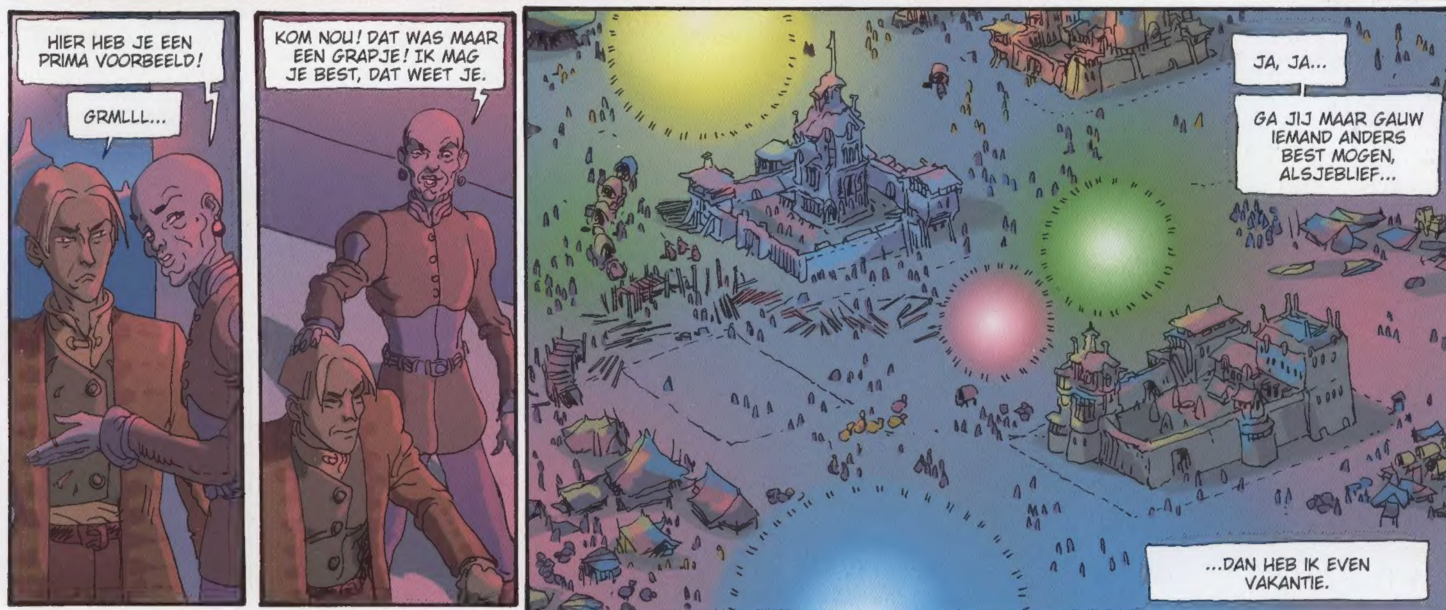
DE OORSPRONKELIJKE BEWONERS VAN TSCHAI, DE PHUNG EN DE PNUME, TROKKEN ZICH TERUG IN HUN GROTTEN EN HOLEN - DIE NIEMAND HEN BENIJDDE.

2


EN DE MENSEN?
AANGEZIEN DIE WAREN GEVANGEN OP EEN ANDERE PLANEET...
DE AARDE!
ALS JE DAT ECHT WILT BLIJVEN DENKEN... VOOR ONS IS HET SIBOL...
...OM TE DIENEN ALS KANONNENVOER TIJDENS HET CONFLICT TUSSEN DE DRIE GROTE ETNIEËN, MOEST ER VOOR HEN EEN ANDERE BESTEMMING WORDEN GEVONDEN ZODRA HET 'VREDE' WERD.


DE CHASCH, WANKH EN DIRDIR LIETEN EEN DEEL VAN HUN MENSEN VRIJ, EN HIELDEN EEN DEEL IN SLAVERNIJ. DEGENEN DIE IN CONTACT BLEVEN MET HUN 'IMPORTEURS', ONDERGINGEN EEN EVOLUTIE DIE HEN NADER BRACHT TOT DEZE 'GASTHEREN'.
OP DIE MANIER ONTSTONDEN DE DIRDIRMENSEN, DE CHASCHMENSEN, DE WANKHMENSEN EN DE PNUMEKERELS.

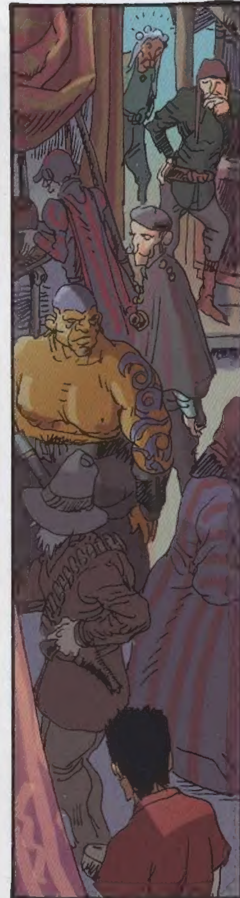

DE MENSEN DIE KONDEN ONTSNAPPEN, MUTEERDEN EN EVOLUEERDEN VOLGENS DE OMSTANDIGHEDEN VAN DE STREEK WAAR ZE ZICH VESTIGDEN.
DE VERSCHILLENDE STAMMEN, VOLKEREN EN RASSEN ZIJN NIET TE TELLEN...
...NIET DAT IEMAND DAT ZOU WILLEN: ZE ZIJN ZO ONGELOOFLIJK SMERIG!


HIER HEB JE EEN PRIMA VOORBEELD!
GRMLLL...
KOM NOU! DAT WAS MAAR EEN GRAPJE! IK MAG JE BEST, DAT WEET JE.
JA, JA...
GA JIJ MAAR GAUW IEMAND ANDERS BEST MOGEN, ALSJEBLIEF...
...DAN HEB IK EVEN VAKANTIE.

3


















HEBBEN JULLIE WEER ZITTEN STE-CHELEN? NET EEN RUZIËND STEL...

HIJ WAS BEGONNEN, HIJ...

BEN JE GEK, JIJ WAS HET DIE...

HOU MAAR OP, IN DE GROND ZIJN JULLIE DIKKE VRIENDEN.

IK GELOOF DAT IK IN DE GATEN WORD GEHOUDEN.

DOOR WIE!?

SORRY HOOR, IK HAD ECHT NIET DE TIJD OM HEM EVEN NAAR ZIJN NAAM TE VRAGEN.

EEN ZAKKENROL-LER MISSCHIEN?

IK KON HEM AFSCHUDDEN, DUS ALS WE HEM LATER OPNIEUW ZIEN, DAN WETEN WE DAT HET MENENS IS.

EN WAT DOEN WE DAN, VECHTEN OF VERKASSEN?

HET ZOU ONS EINDELIJK EEN EXCUUS GEVEN OM HIER WEG TE GAAN. WE ZIJN HIER SERIEUS AAN'T VERBURGERLIJKEN JONGENS. STRAKS HEBBEN WE NOG EEN BUIKJE! EN IK WIL ER IN MIJN RUIMTEPAK NOG EEN BEETJE PRESENTABEL UITZIEN ALS IK NA MIJN TERUGKEER OP ALLE TIJDSCHRIFTENCOVERS KOM.

ALS GLORIE, GELD EN KNAPPE VROUWEN VAN DE PARTIJ ZIJN, KUN JE OP MIJ REKENEN OM JE GEZELSCHAP TE HOUDEN OP DE TERUGREIS.

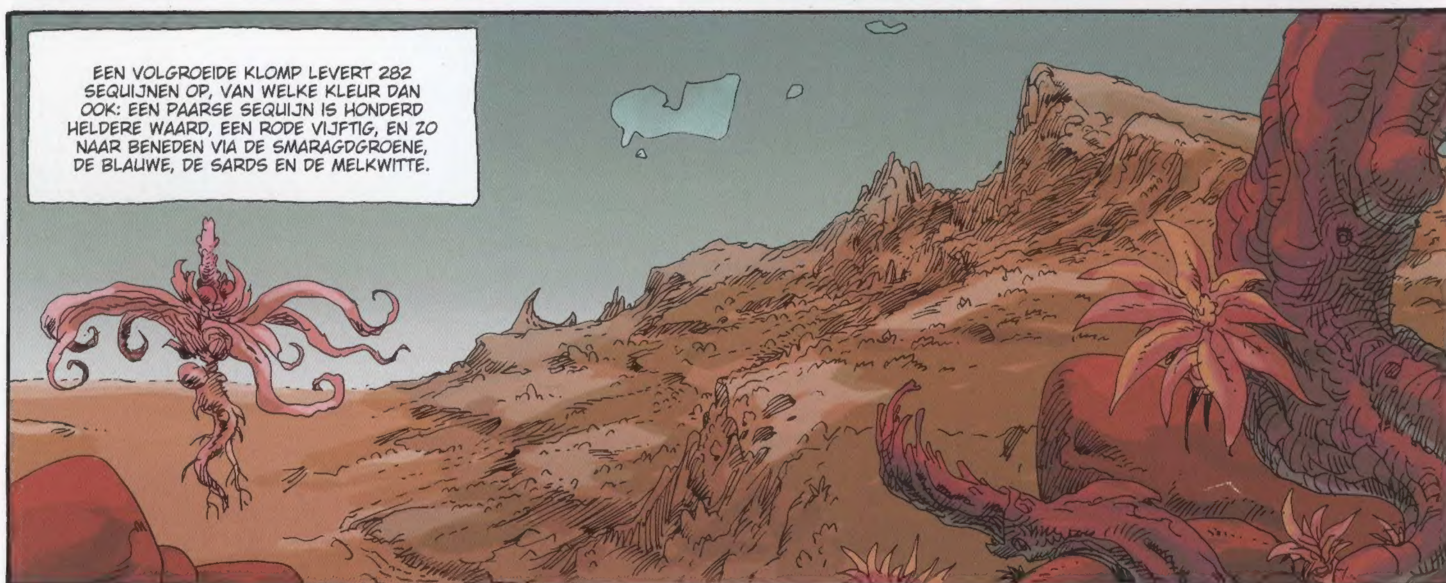
JE VERGEET ÉÉN DETAIL: WE HEBBEN GEEN RUIMTESCHIP.

5


EN DE GROTE RUIMTEWERVEN VAN SIVISHE WAAROVER JE ME VERTELD HEBT?
JE KUNT ER ZOWAT ALLES KRIJGEN, ALS JE MAAR SEQUIJNEN HEBT...
EN IK VREES DAT HET ALLES SAMEN MEER ZOU KOSTEN DAN DEZE VILLA HUREN VOOR DUIZEND JAAR.
DE OPLOSSING IS *CARABAS!*
JE... JE BENT MESJOEGE!


NEE, ALLEEN MOEDIG, MAAR IK GELOOF NIET DAT JIJ ENIG IDEE HEBT WAT...
JE ZULT EENS ZIEN OF...
TIME OUT! WAT IS DAT, CARABAS?


EEN STREEK IN HET NOORDEN VAN KISLOVAN.
DAAR, IN DE 'ZWARTE ZONE', GROEIEN DE KLOMPJES CHRYSOSPINE WAARUIT SEQUIJNEN WORDEN GEËXTRAHEERD.
Carabas


EEN VOLGROEIDE KLOMP LEVERT 282 SEQUIJNEN OP, VAN WELKE KLEUR DAN OOK: EEN PAARSE SEQUIJN IS HONDERD HELDERE WAARD, EEN RODE VIJFTIG, EN ZO NAAR BENEDEN VIA DE SMARAGDGROENE, DE BLAUWE, DE SARDS EN DE MELKWITTE.


ALS HET ZO SIMPEL IS, WAAROM IS DAN NIET IEDEREEN MILJONAIR?
OMDAT DE ZWARTE ZONE HET JACHTRESERVAAT VAN DE DIRDIR IS! JE MOET BEHOORLIJK POTIG ZIJN OM DAAR TE OVERLEVEN - OF ERG VEEL GELUK HEBBEN.


DAAR ONTBREEKT HET ONS ANDERS NOGAL AAN, DE LAATSTE TIJD...
MIJN GROOTSTE FAN ZET ZICH NET DAAR BIJ HET VENSTER.


WIE ZOU ER GENOEG BELANGSTELLING VOOR ONS HEBBEN OM EEN SPION OP ONS AF TE STUREN?
HIJ ZIET ER IN ELK GEVAL NIET UIT ALS EEN ECHTE LOKHAAR.
AL WIE VAN ONZE HELDENDADEN IN AO HIDIS HEEFT GEHOORD... DAT WIL ZEGGEN ZOWAT IEDEREEN OP TSCHAI!
DIT IS WAT WE GAAN DOEN OM HET ONDERZOEKSVELD EEN TIKJE TE VERKLEINEN...






EENS
KIJKEN...


NIEMAND...
BIJNA
TELEUR-
STELLEND.


ÉÉN IEMAND ONTBREEKT,
EN METEEN ZIET ALLES
ER ANDERS UIT.



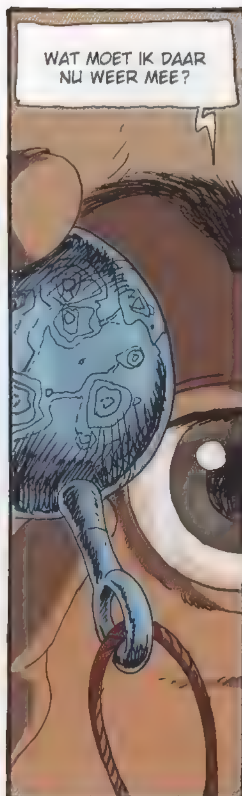




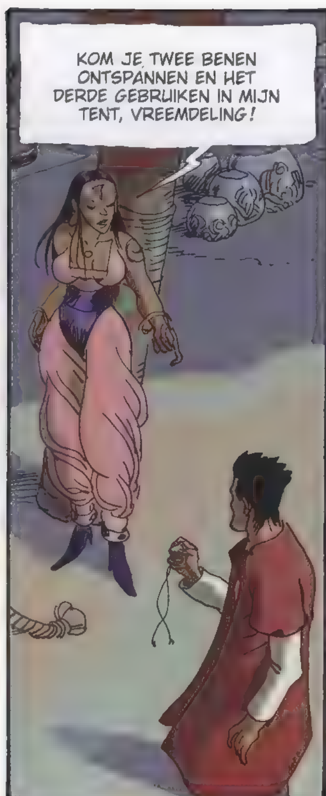



MAGISCHE
AMULETTO.
VOOR JOU
IES GRATIES.
WAT GOED,
HEUH?

7



WAT MOET IK DAAR NU WEER MEE?



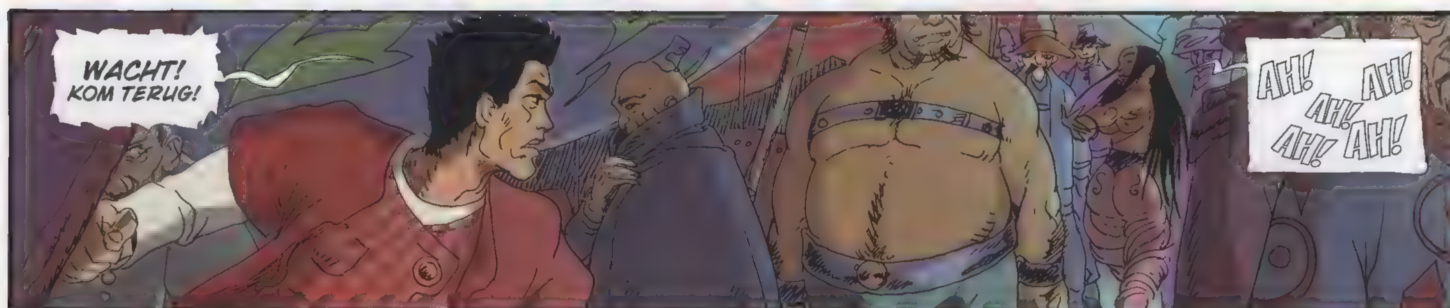
KOM JE TWEE BENEN ONTSPANNEN EN HET DERDE GEBRUIKEN IN MIJN TENT, VREEMDELING!



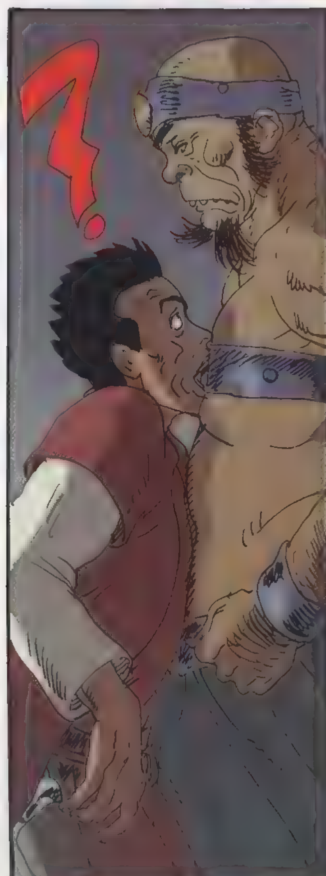
NEE, DANK JE, IK VOEL ME BEST ZO...
JAMMER GENOEG HEB IK GEZWOREN TOT MIJN HUWE-LIJKSNACHT 'MAAGD' TE BLIJVEN...
NIET TEGENSTRIBBELEN. JE KRIJGT ER SPIJT VAN, GELOOF ME MAAR. IK BEN EEN ERG GOED IN DE 'WERVELING VAN HORASIN' EN DE 'MERAGHIJNSE OESTER'.



JAMMER, ADAM REITH...
IK HAD JE OVER VELE VREEMDE ZAKEN KUNNEN VERTELLEN.



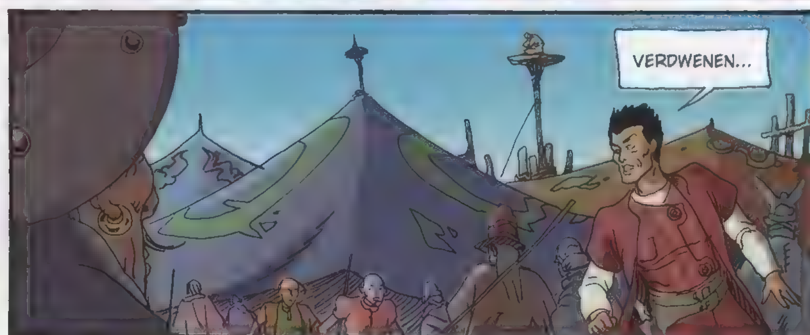
WACHT! KOM TERUG!
AH! AH! AH! AH! AH!



?



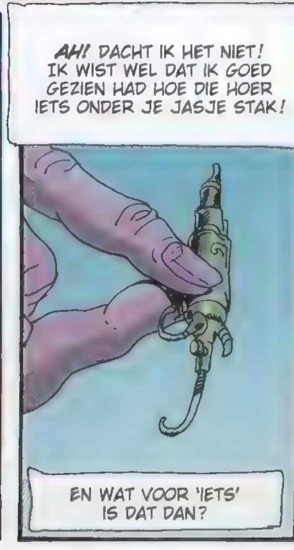
ACHTER DE GRIETJES AANZITTEN IS MOOI, MAAR JE MOET WEL KIJKEN WAAR JE JE VOETJES ZET, HÈ!
SORRY!



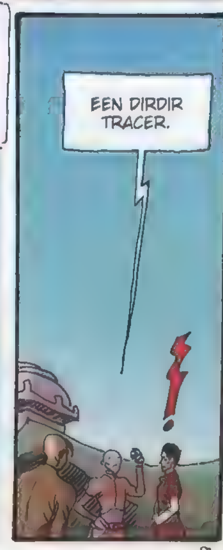
VERDWENEN...



DAAR MOET IE ZITTEN.
?
IS DAT HET SPELLETJE VAN DE DAG? AARDLING BEPOTELEN??



AH! DACHT IK HET NIET! IK WIST WEL DAT IK GOED GEZIEN HAD HOE DIE HOER IETS ONDER JE JASJE STAK!
EN WAT VOOR 'IETS' IS DAT DAN?



EEN DIRDIR TRACER.
!

8

EEN GADGET - EEN HULPMIDDEL - WAAR ERG JONGE EN ERG OUDE DIRDIR ZICH VAN BEDIENEN BIJ DE JACHT, OM HET WILD OP TE SPOREN.

NA DE CHASCH EN DE WANKH, KRIJGEN WE NU DUS DE DIRDIR...

EEN ECHT FEUILLETON.

JE ACHTERVOLGER BLEEF IN DE HERBERG, DUS IK WAS ER EERST NOGAL GERUST IN... MAAR DAT WAS JAMMER GENOEG NIET TERECHT.

ONZE AVONTUREN IN AO HIDIS HEBBEN KLAARBLIJKELIJK DE AANDACHT GETROKKEN VAN DE DIRDIR.

WAT DENK JE DAT ZE VAN ME WILLEN?

ONDANKS ALLE EERBIED DIE IK ZE VERSCHULDIGD BEN, MOET IK TOEGEVEN DAT HUN BEWEEGREDENEN ZELDEN SUBTIEL ZIJN.

ZE ZULLEN JE WILLEN VRAGEN OF JE VOOR DE WANKH WERKT, EN JE DAARNA DODEN - WAT OOK JE ANTWOORD IS.

DAT KUN JE INDERDAAD NIET ERG SUBTIEL NOE...

KIJK DAAR!! IN DE LUCHT!

EEN LUCHTWAGEN VAN DE DIRDIR!

EERST VAN DIE VERKLIKKER AFKOMEN.

IK WEET ZEKER DAT ZE NOOIT GEDACHT HADDEN DAT JE ZO'N DIKKE PIEREMACHOCHEL WAS!

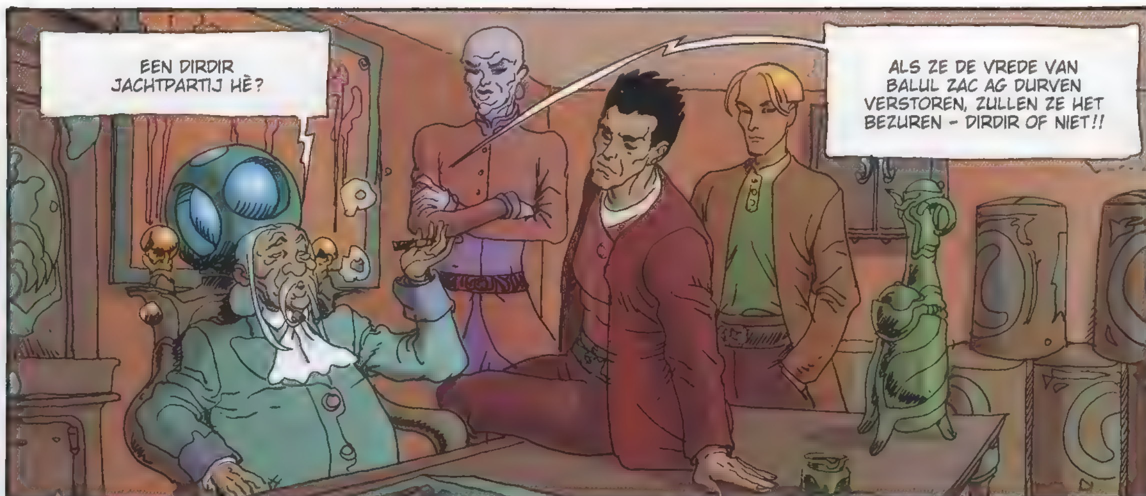
MAAR IK BEN BANG DAT ZE NIET ZO LANG VERRAST ZULLEN BLIJVEN... EN DE TELEURSTELLING ZAL HEN NÓG GEWELDDADIGER MAKEN.

ZE ZULLEN HIER ALLES ONDERSTE-BOVEN KEREN OM JE TE VINDEN.

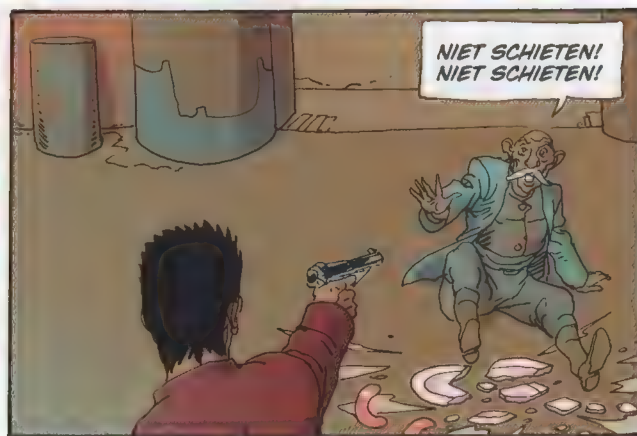
WE MOETEN ZARFO GAAN VRAGEN WAT DE BESTE MANIER IS OM DE STAD ZO DISCREET MOGELIJK TE VERLATEN.

9

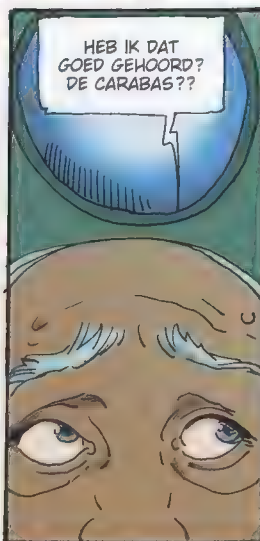

...EN DAARNA BESLOTEN WE JE OM RAAD TE KOMEN VRAGEN.


EEN DIRDIR JACHTPARTIJ HÈ?
ALS ZE DE VREDE VAN BALUL ZAC AG DURVEN VERSTOREN, ZULLEN ZE HET BEZUREN - DIRDIR OF NIET!!


BAM!


NIET SCHIETEN! NIET SCHIETEN!

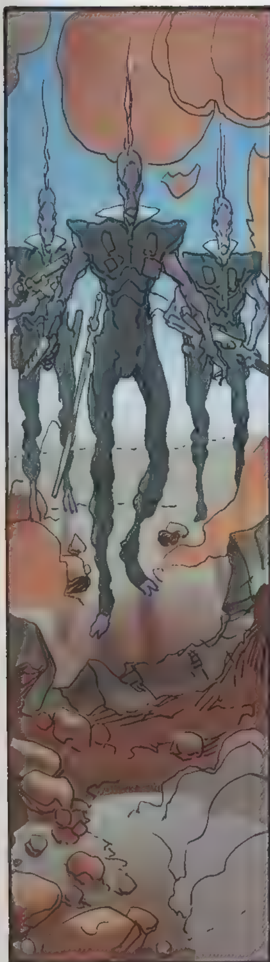

EN WAAR WILLEN JULLIE PRECIES HEEN, ZEI JE?
DE CARABAS...


HEB IK DAT GOED GEHOORD? DE CARABAS??

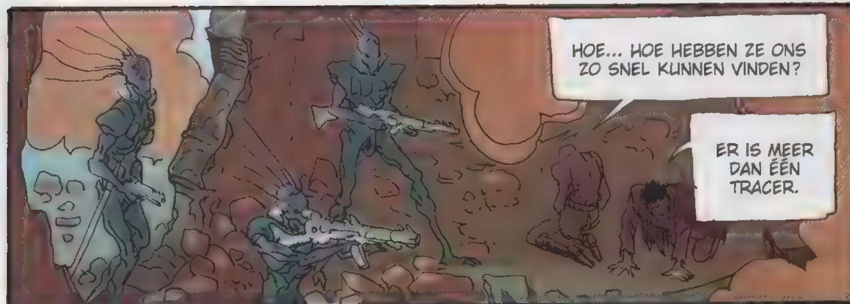

INDERDAAD. WE HEBBEN GELD NODIG. HEEL VEEL. DUS KUNNEN WE MAAR BETER METEEN NAAR DE CENTRALE BANK GAAN, HÈ.
MAAR HET IS DAAR HYPER-GEVAARLIJK!


EEN ECHT DIRDIRNEST...?!?

10

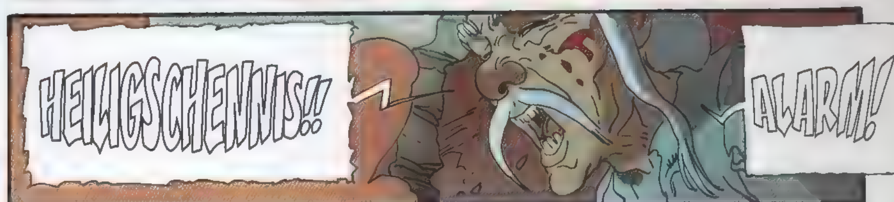





HOE... HOE HEBBEN ZE ONS ZO SNEL KUNNEN VINDEN?
ER IS MEER DAN ÉÉN TRACER.

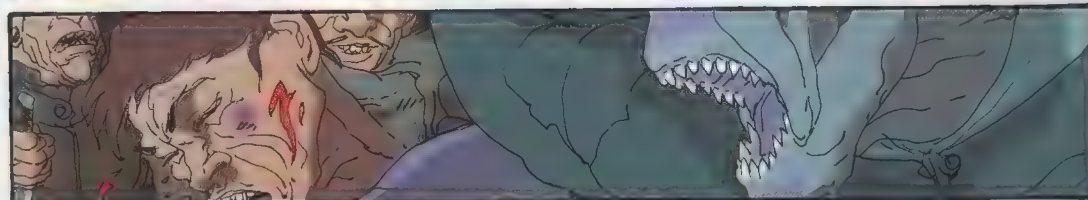

ALS DE GENAAMDE ADAM REITH ZICH OVERGEEFT, ZAL HIJ NIET ONMIDDELLIJK WORDEN GEDOOD.
"MAGISCHE AMULETTO"...

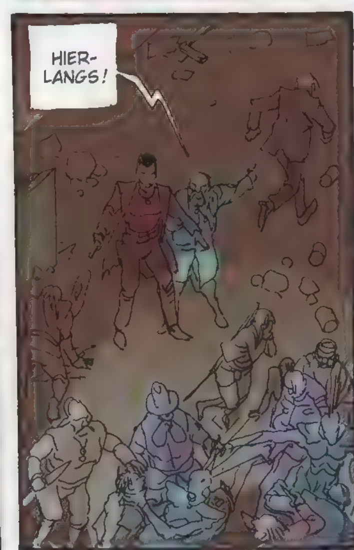

VAARWEL VRIENDEN...
HANG NIET DE PESSIMIST UIT. WE MOETEN ONZE KANSEN VERDEDIGEN...


HEILIGSCHENNIS!!
ALARM!


DIE MONSTERS WILLEN DE VREDE VAN BALUL ZAC AG BREKEN!!
?


POW!



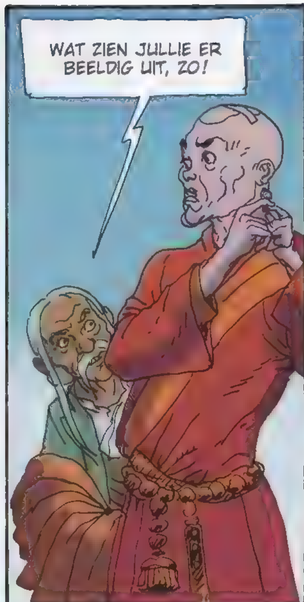

HIER-LANGS!

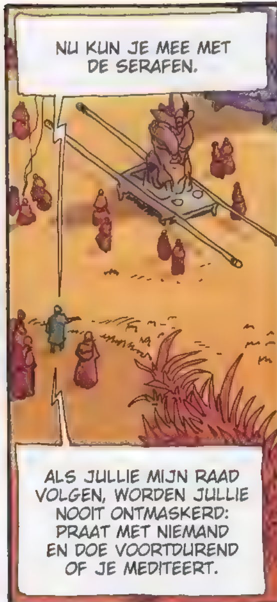

IK HEB EEN MANIER GEVONDEN OM DE STAD DISCREET TE VERLATEN.


MAAR EERST MOETEN WE ONZE SPULLEN OPHALEN, NIET?











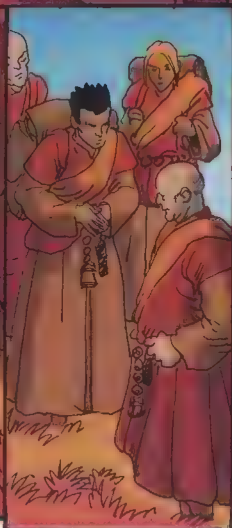
TOT WEERZIENS, ZARFO. EN BEDANKT VOOR ALLES.

WE KOMEN JE NOG EENS OPZOEKEN ALS WE STINKEND RIJK ZIJN.

JE BENT NIET HALF ZO STOM ALS JE ER UITZAG TOEN WE JE LEERDEN KENNEN. TOT KIJK!

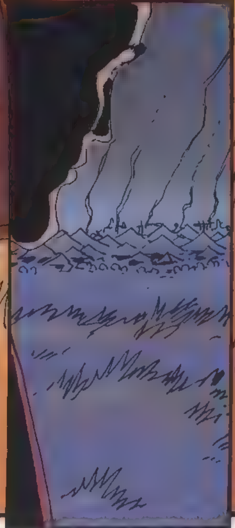
MOGEN JULLIE DE DIRDIR ONTLOPEN EN IN JULLIE ONDERNEMING SLAGEN!

EN ALS HET NIET LUKT, BEDENK DAN DAT DE DOOD MAAR EENMAAL TOESLAAT!

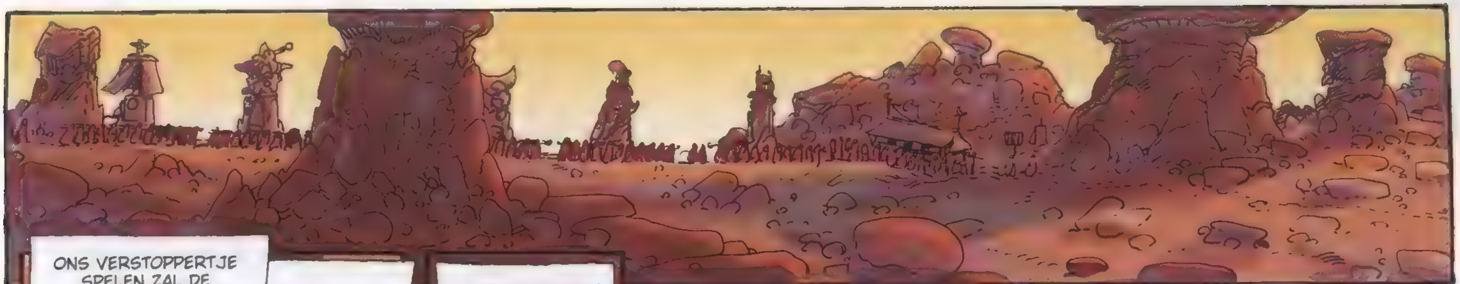


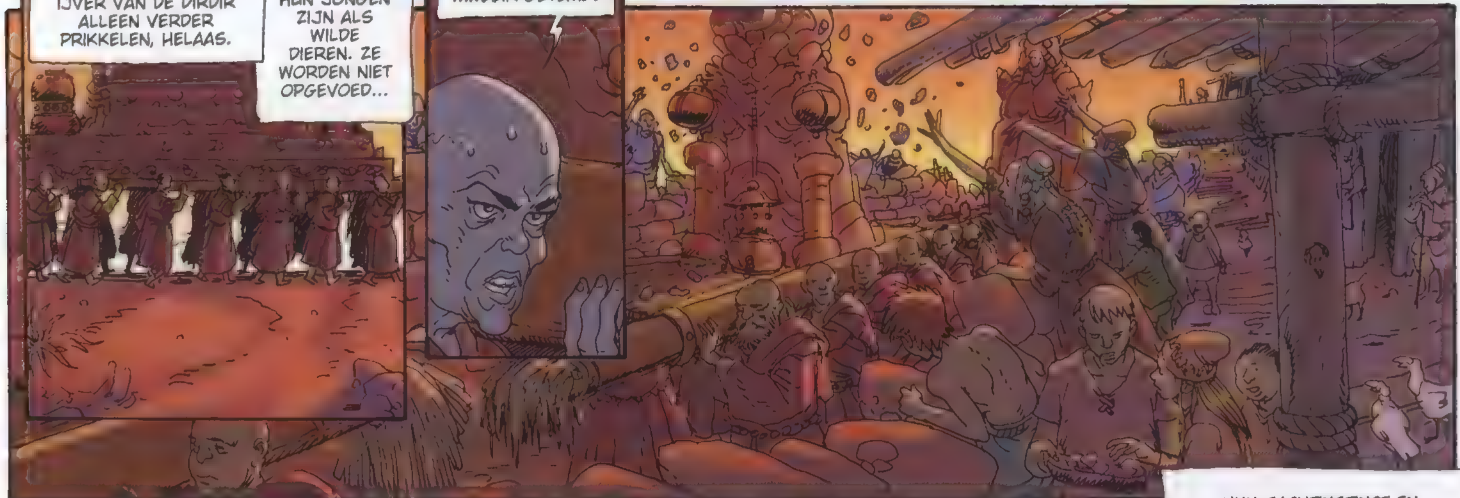


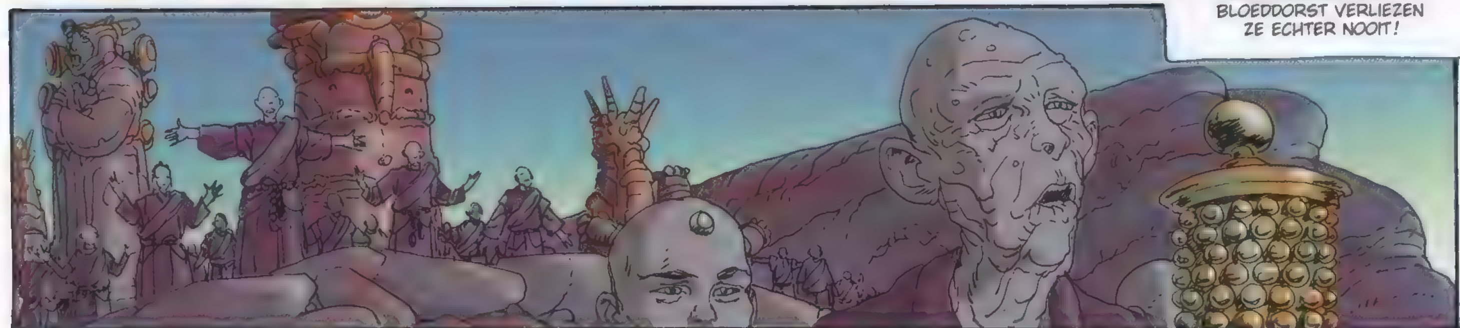


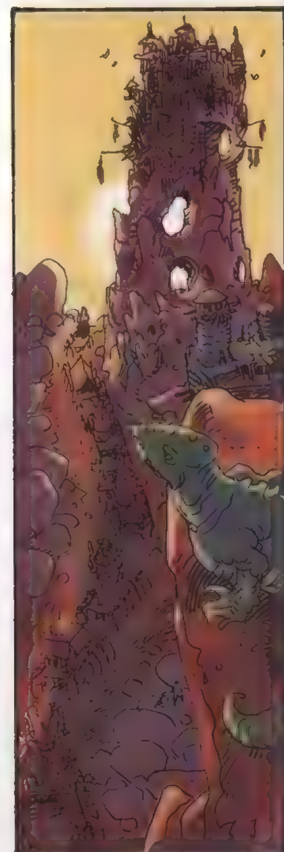


12



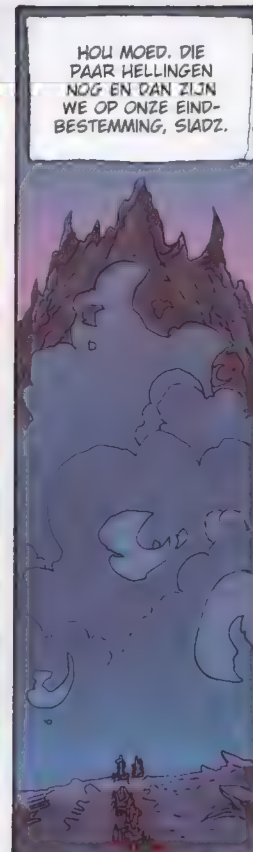

ONS VERSTOPPERTJE SPELEN ZAL DE IJVER VAN DE DIRDIR ALLEEN VERDER PRIKKELEN, HELAAS.
HUN JONGEN ZIJN ALS WILDE DIEREN. ZE WORDEN NIET OPGEVOED...
...MAAR GETEMD!


HUN JACHTINSTINCT EN BLOEDDORST VERLIEZEN ZE ECHTER NOOIT!

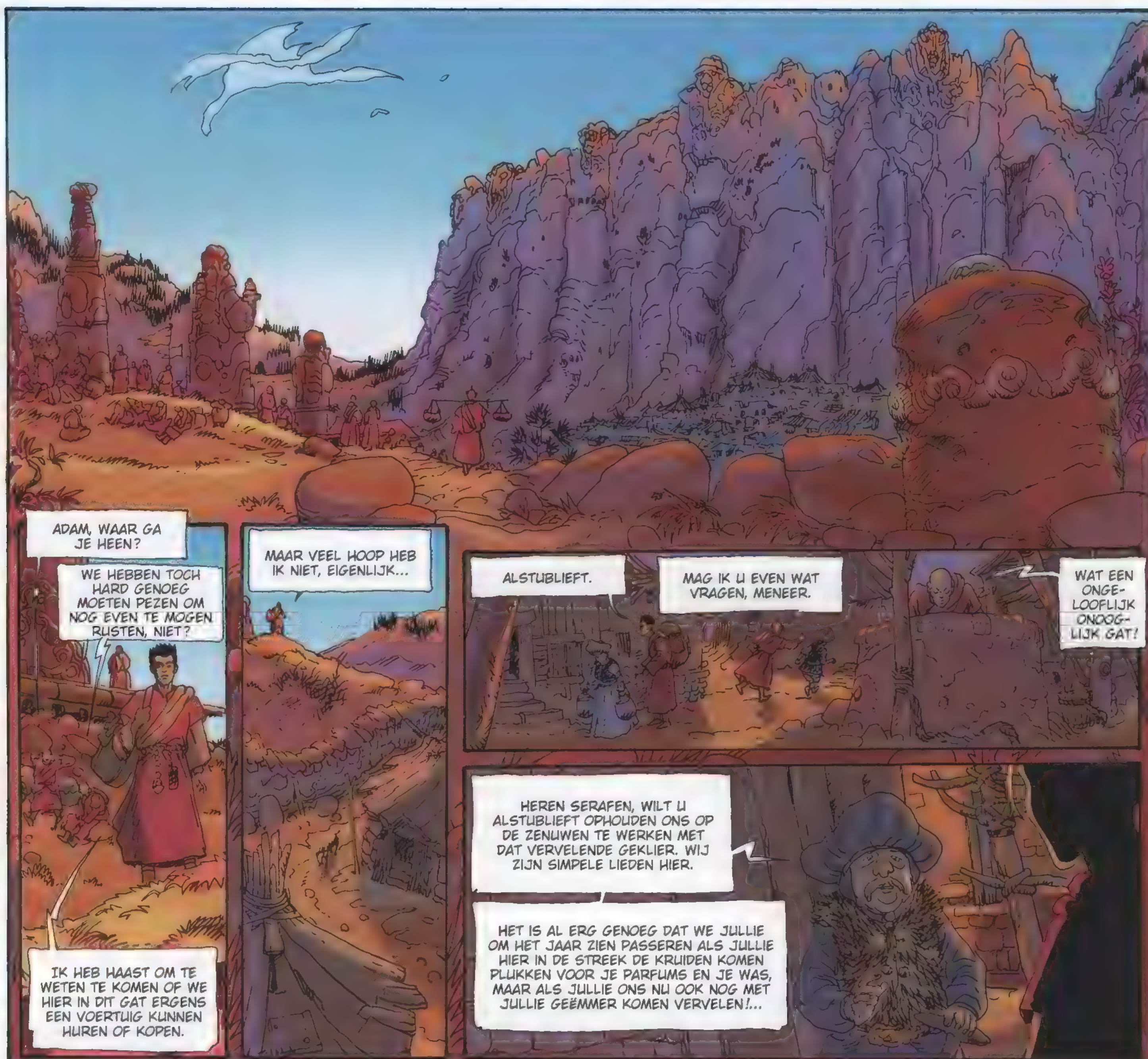



TIJD VOOR DE AFLOSSING.
NU AL?
MOETEN WE HET NIET EENS DRINGEND HEBBEN OVER DE ARBO-OMSTANDIGHEDEN?


GEEN SPOOR VAN DE DIRDIR.
IK RUIK EVENMIN WAT...
EN TOCH KOMEN ZE. DAAR KUN JE DONDER OP ZEGGEN.


HOU MOED. DIE PAAR HELLINGEN NOG EN DAN ZIJN WE OP ONZE EIND-BESTEMMING, SIADZ.


GEWELDIG.
TE GEK!


ADAM, WAAR GA JE HEEN?
WE HEBBEN TOCH HARD GENOEG MOETEN PEZEN OM NOG EVEN TE MOGEN RUSTEN, NIET?
IK HEB HAAST OM TE WETEN TE KOMEN OF WE HIER IN DIT GAT ERGENS EEN VOERTUIG KUNNEN HUREN OF KOPEN.
MAAR VEEL HOOP HEB IK NIET, EIGENLIJK...
ALSTUBLIEFT.
MAG IK U EVEN WAT VRAGEN, MENEER.
WAT EEN ONGE-LOOFLIJK ONOOG-LIJK GAT!
HEREN SERAFEN, WILT U ALSTUBLIEFT OPHOUDEN ONS OP DE ZENUWEN TE WERKEN MET DAT VERVELENDE GEKLIER. WIJ ZIJN SIMPELE LIEDEN HIER.
HET IS AL ERG GENOEG DAT WE JULLIE OM HET JAAR ZIEN PASSEREN ALS JULLIE HIER IN DE STREEK DE KRUIDEN KOMEN PLUKKEN VOOR JE PARFUMS EN JE WAS, MAAR ALS JULLIE ONS NU OOK NOG MET JULLIE GEËMMER KOMEN VERVELEN!...
U VERGIST ZICH! WIJ ZIJN GEEN SERAFEN. KIJK MAAR!
!
WIJ WILLEN ALLEEN MAAR WETEN HOE WE VAN HIER NAAR DE KUST GERAKEN.
DAT IS ZELFMOORD, ONGELUKKIGE!
ER IS WEL DE OUDE WEG NAAR HET NOORDEN, MAAR TE VOET ONTSNAP-PEN JULLIE NOOIT AAN DE NACHTHONDEN...
PRECIES! MAAR KENT U NIEMAND DIE ONS AAN EEN GESCHIKT VOERTUIG ZOU KUNNEN HELPEN?
WE KUNNEN BETALEN.
OUWE GHOEY, MISSCHIEN. GA HET HEM MAAR EENS VRAGEN...
14

U ZOEKT EEN VERVOERMIDDEL? JA, DAN HEB IK WEL IETS VOOR U...

IK WAS EEN VAN DE EERSTEN DIE ER EEN HAD. TOEN WOONDE IK NOG IN DE GROTE STAD! JE HAD DE KNAPPE MEISJES EENS ROND ME MOETEN ZIEN FLADDEREN! ACH, DAT WAREN NOG EENS TIJDEN...

EN... EH... HIJ DOET HET NOG ALTIJD?!?

NATUURLIJK! VROEGER WISTEN ZE NOG WAT KWALITEIT WAS.

NIET ZOALS DIE ROMMEL VAN TEGENWOORDIG.

PET!

DE SCHOKDEMPERS...

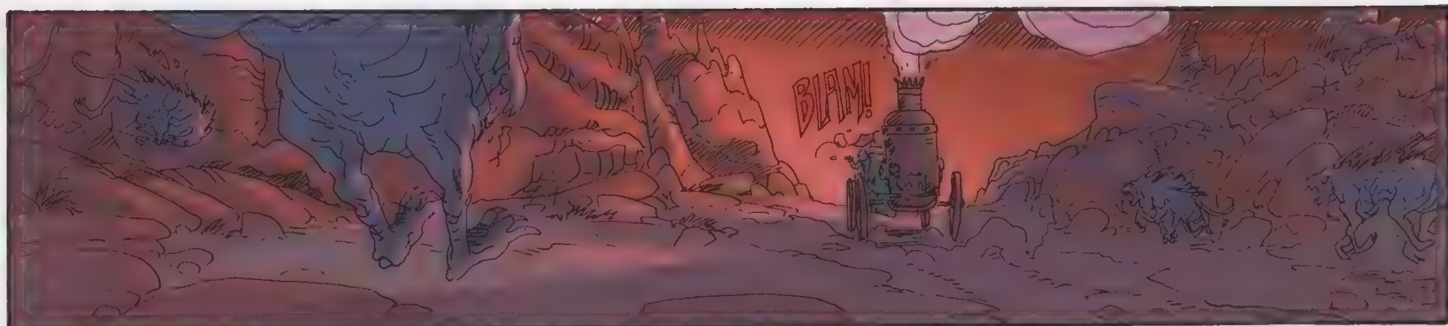
DIE ZIJN ZEKER ÓÓK NOG UIT OPOES TIJD?

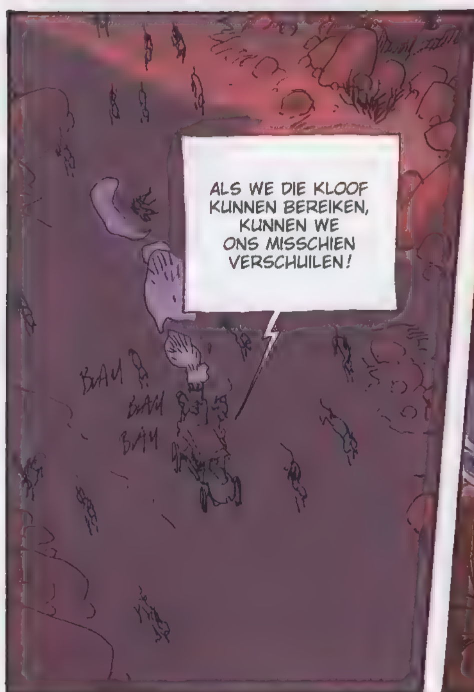
ZE ZITTEN ONS AL OP DE HIELEN. IK VOEL HET.

DE DIRDIR?

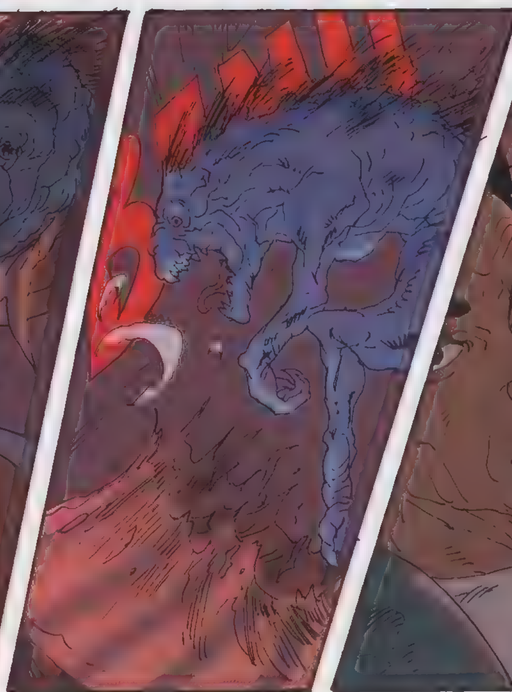
NEE, DE NACHTHONDEN!

15

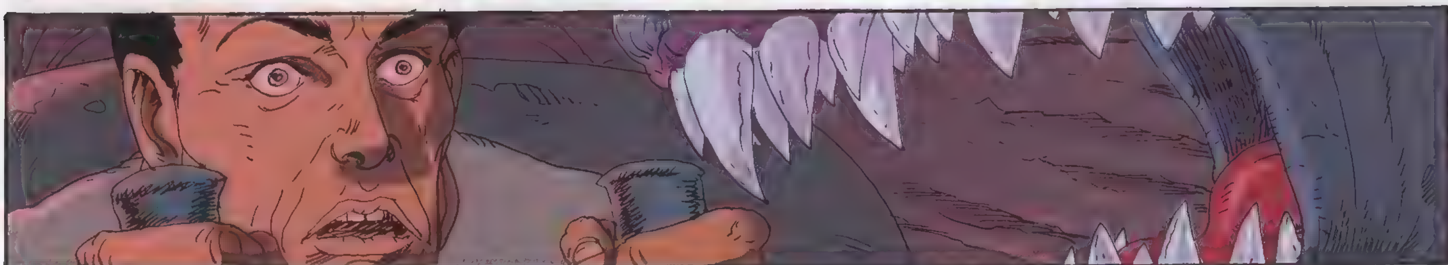

BLAM!

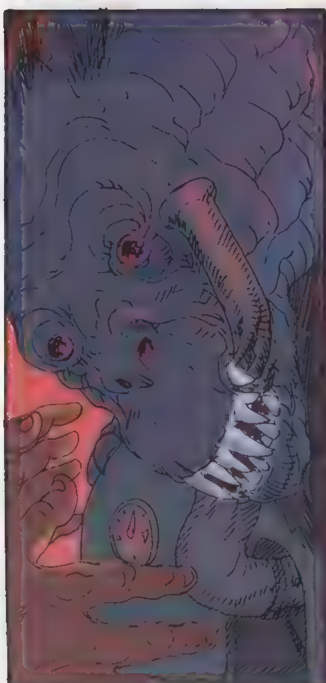

ALS WE DIE KLOOF KUNNEN BEREIKEN, KUNNEN WE ONS MISSCHIEN VERSCHUILEN!



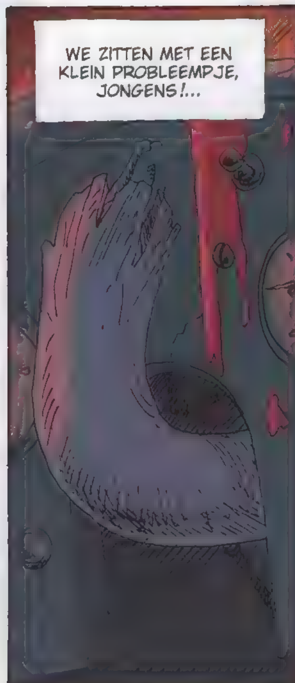


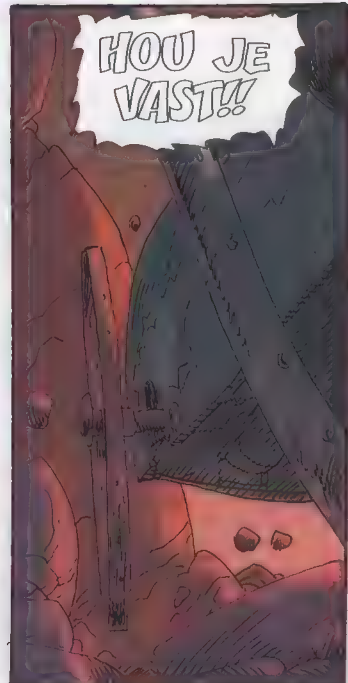

ALLES OK ACHTERAAN?

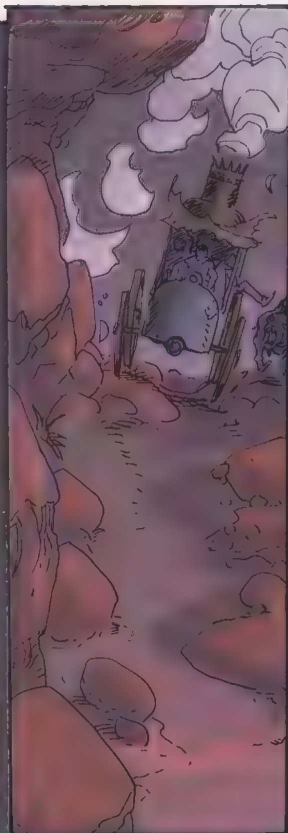




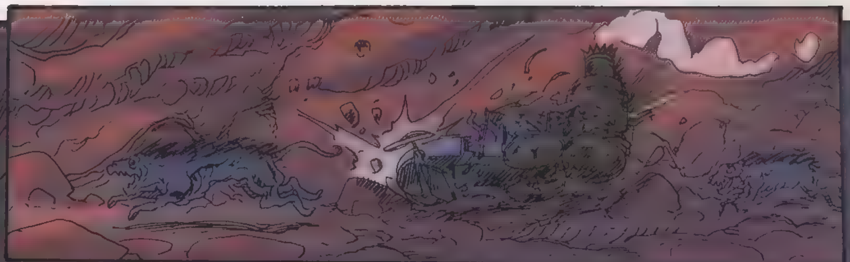

PAW

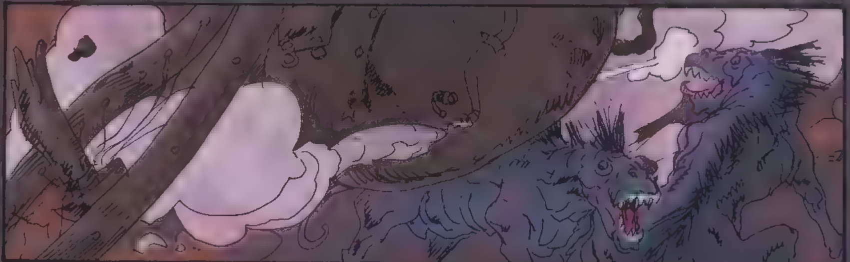

WE ZITTEN MET EEN KLEIN PROBLEEMPJE, JONGENS!...

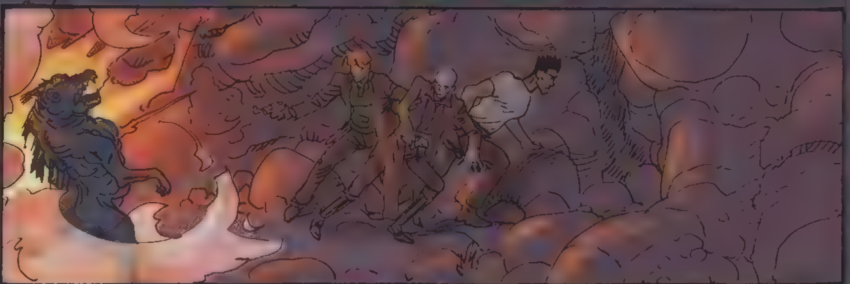

HOU JE VAST!!





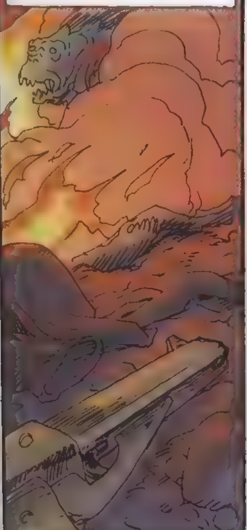






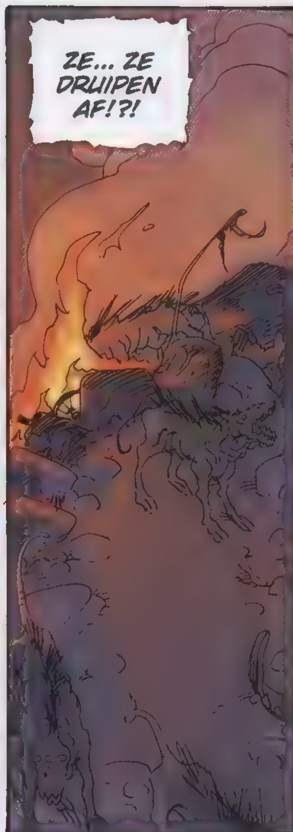
HEEFT IEDEREEN HET OVERLEEFD?

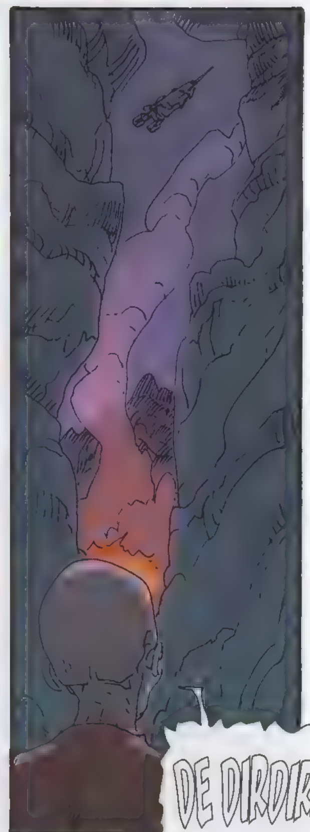
WÉÉR EEN MIRAKEL.

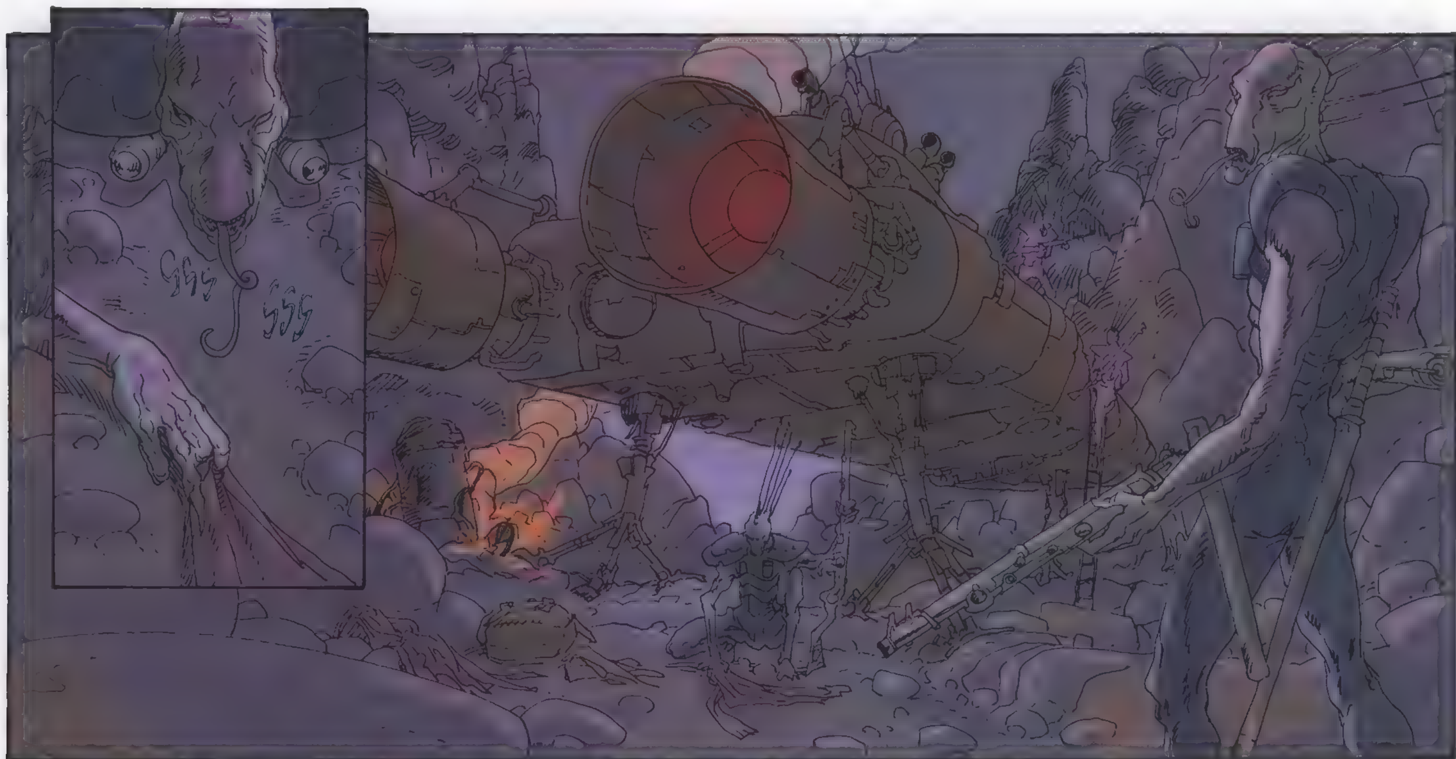
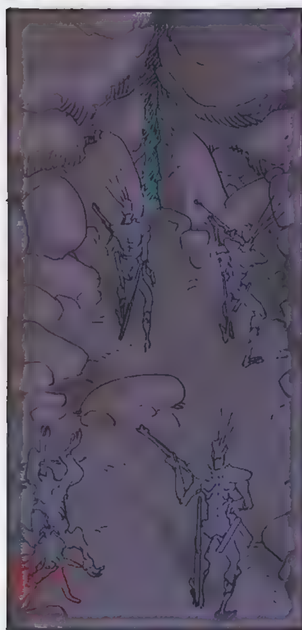




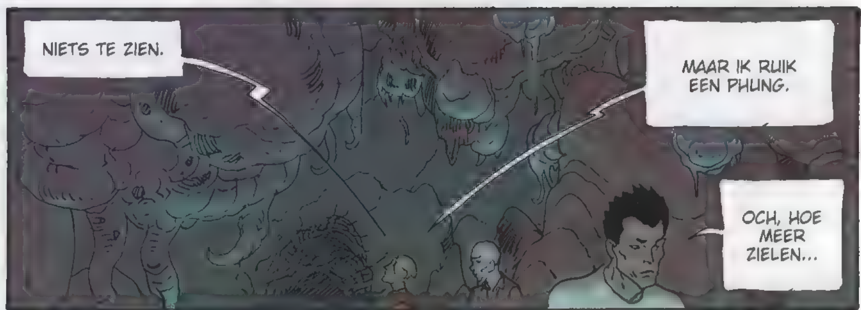


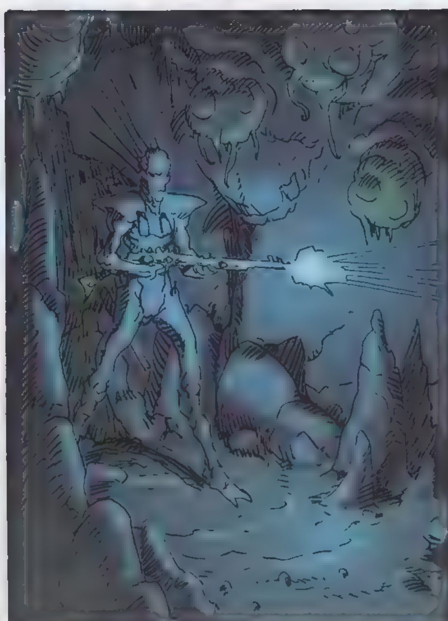


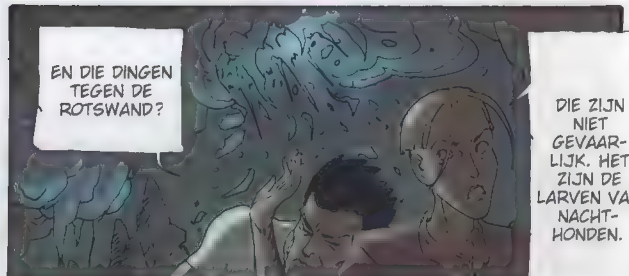


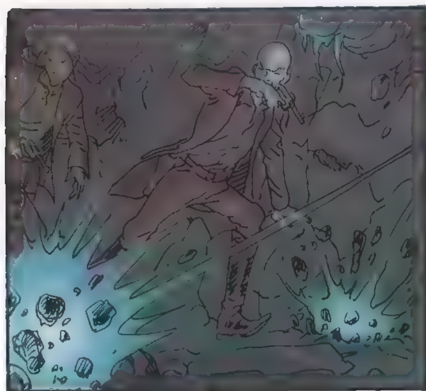

SSS
SSS


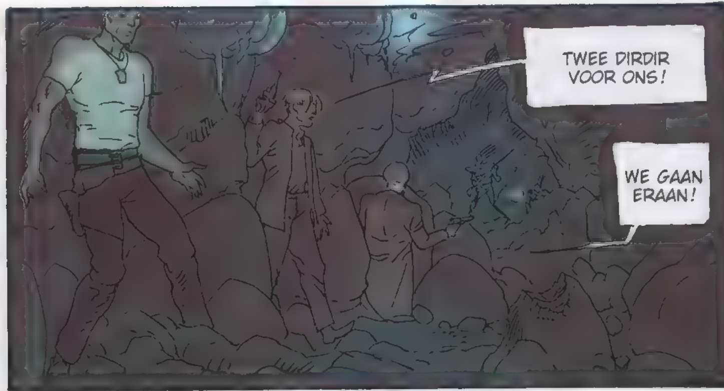
SNIF SNIF

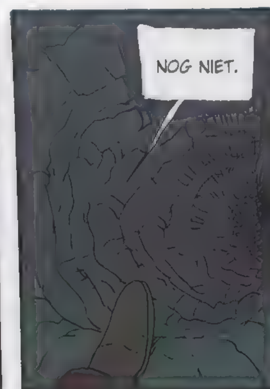
NIET STOPPEN, TRAZ! ZE HALEN ONS IN...
VERTEL ME NU NIET DAT JE AAN HET OEFENEN BENT OM ZE TE KUNNEN IMITEREN, ZODAT ZE JE NIET OPMERKEN?!

NIETS TE ZIEN.
MAAR IK RUIK EEN PHUNG.
OCH, HOE MEER ZIELEN...

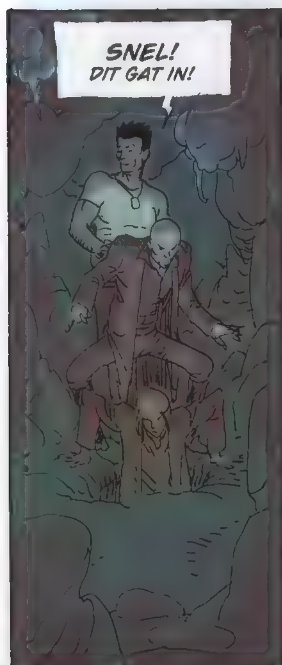
?!


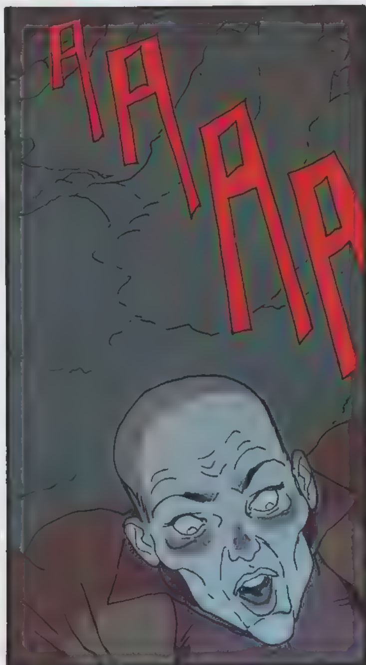
...HOE MEER VREUGD!!

EN DIE DINGEN TEGEN DE ROTSWAND?
DIE ZIJN NIET GEVAARLIJK. HET ZIJN DE LARVEN VAN NACHTHONDEN.

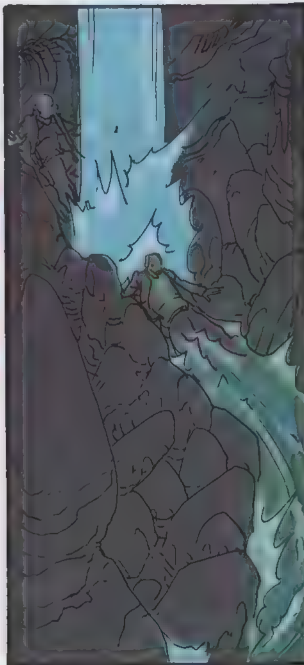



TWEE DIRDIR VOOR ONS!
WE GAAN ERAAN!

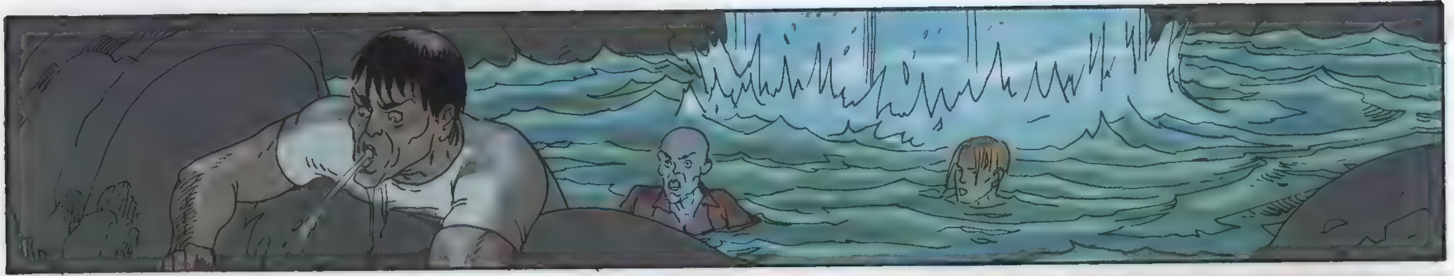
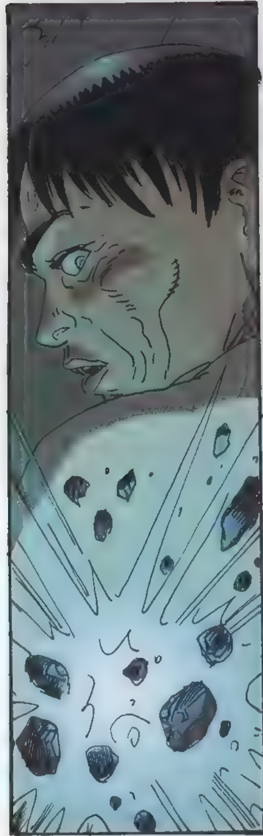
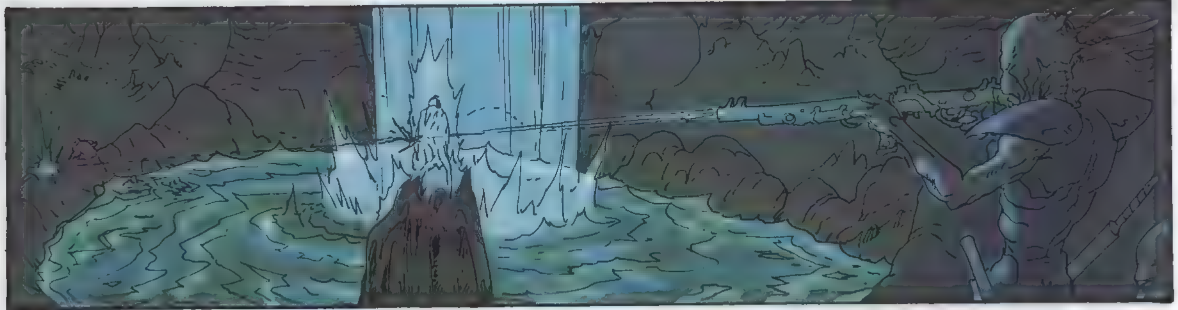
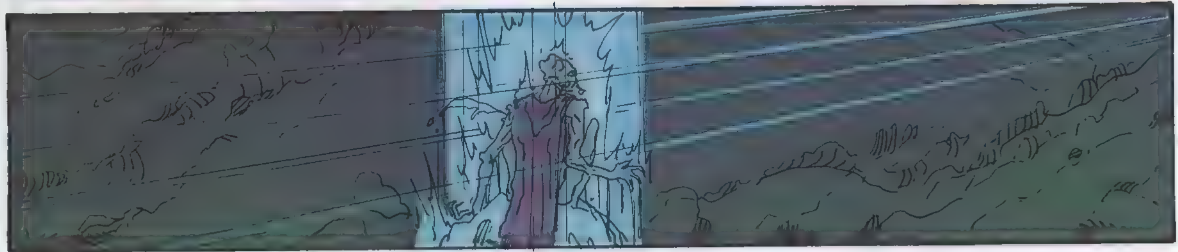
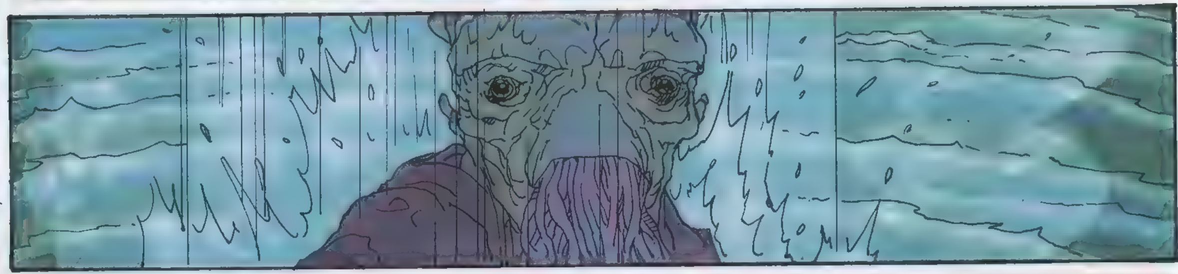
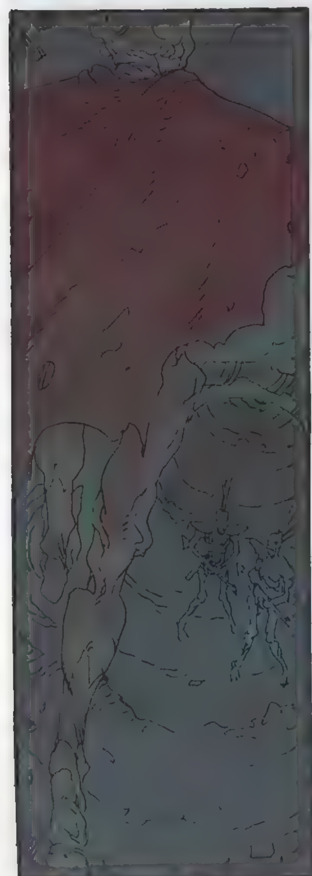
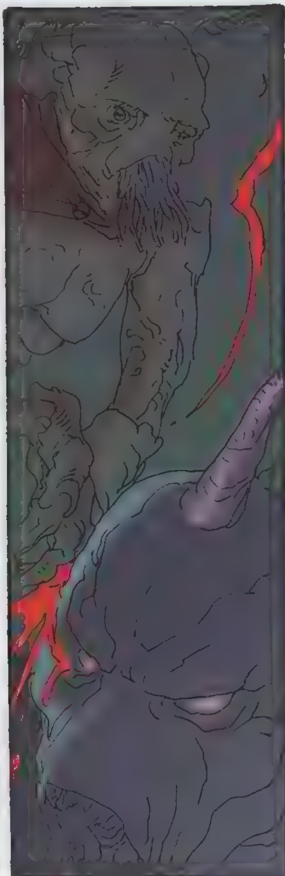

NOG NIET.

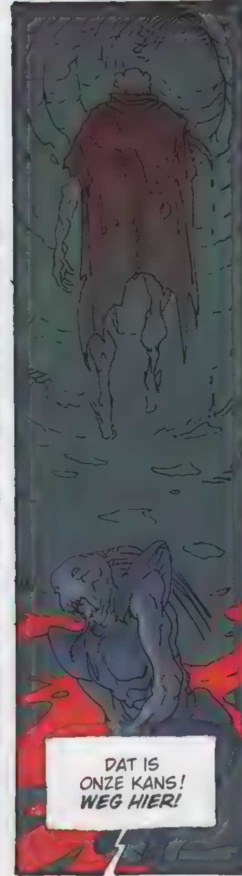
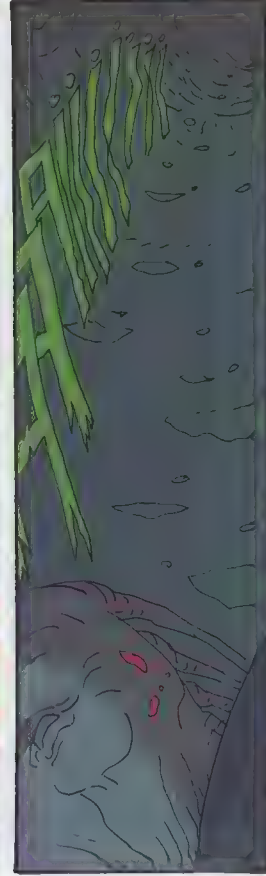

SNEL! DIT GAT IN!

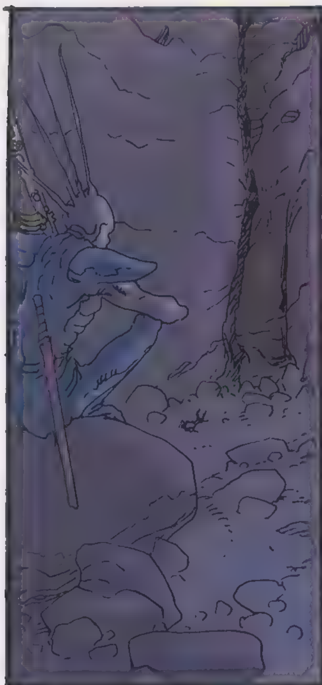
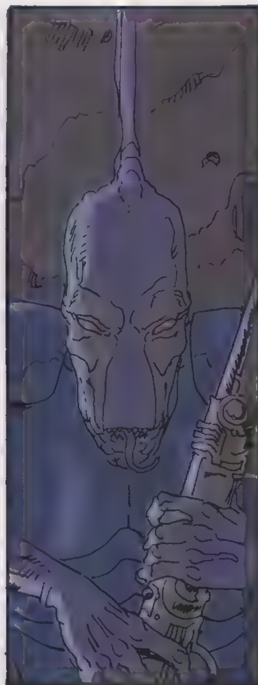
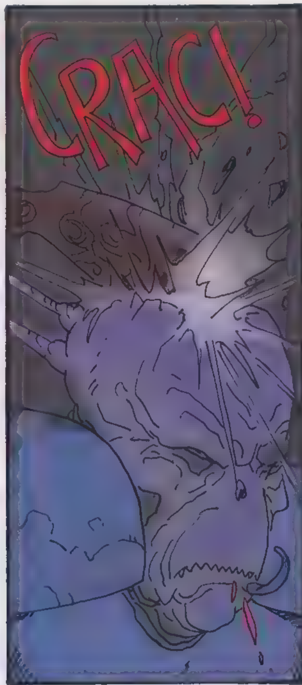
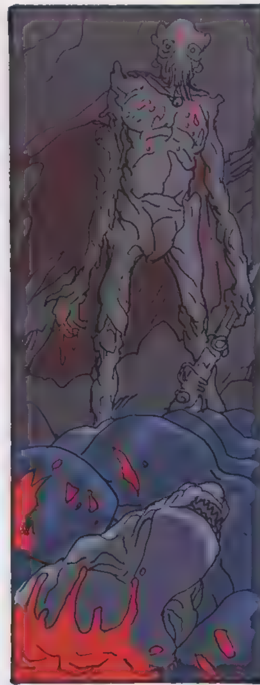

AAAA




AAAAAA


DAT IS ONZE KANS! WEG HIER!





CRAC!


WAGEN WE HET EROP?
HET IS VANDAAG DUIDELIJK ONZE GELUKSDAG, DUS...

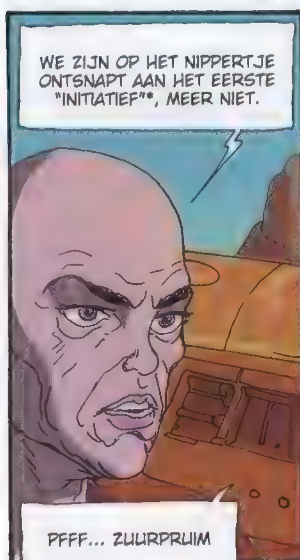


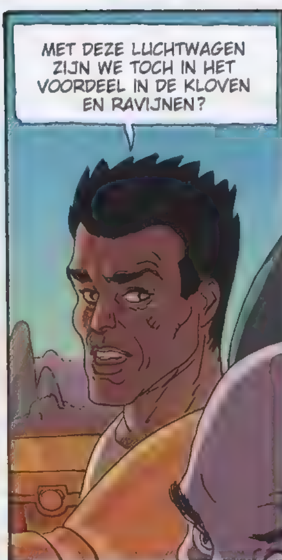
KRIJG JIJ DAT DING DE LUCHT IN?
KINDERSPEL.

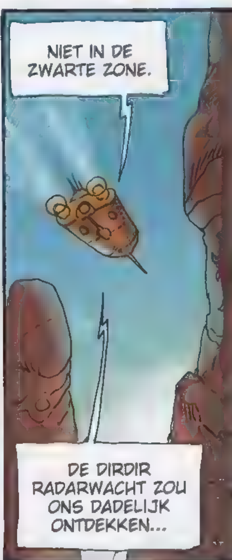
21



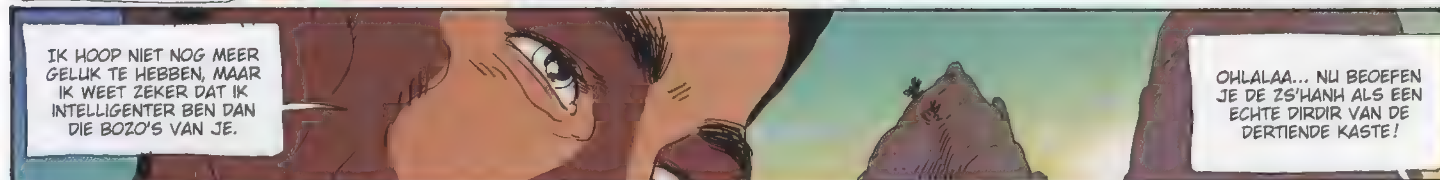


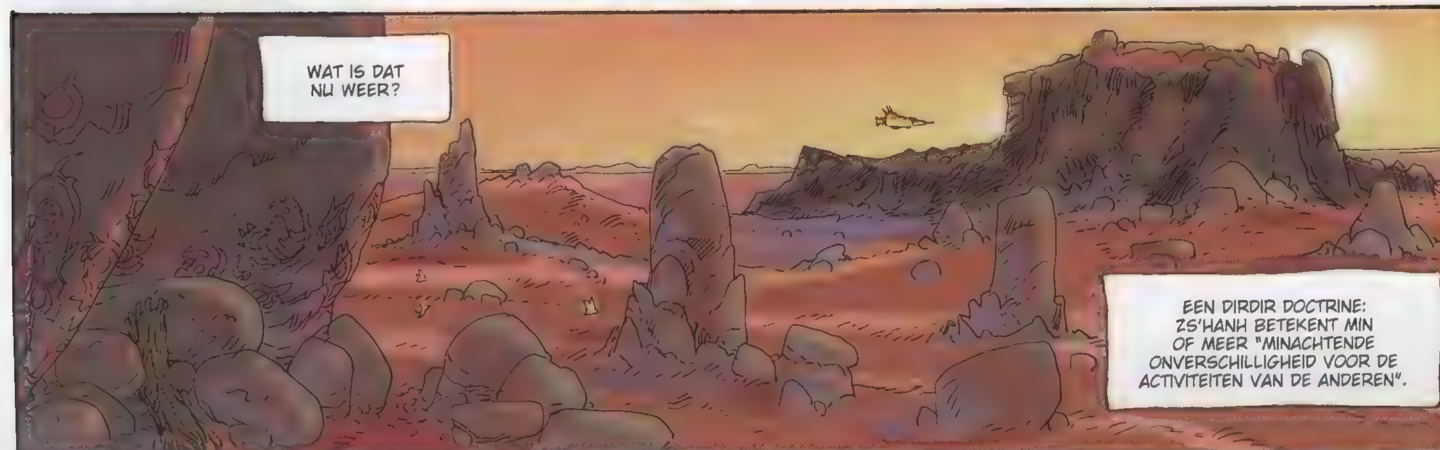












* EEN NIET-EXACTE VERTALING VAN HET WOORD "TSAU'GSH". NAUWKEURIGER: EEN GROEP VASTBERADEN JAGERS DIE HET RECHT HEBBEN OPGEËIST OM EEN EXPEDITIE OF EEN TAAK TE VOLBRENGEN, OM ZODOENDE STATUS TE VERWERVEN EN EEN REPUTATIE OP TE BOUWEN.

ZE WORDT BEOEFEND VAN DE VIERDE TOT DE DERTIENDE GRAAD. DE HOGERE KASTEN PASSEN DE DOCTRINE VAN PN'HANH TOE: "VERTERENDE OF METAALSCHEURENDE WIJSHEID".

WACHT, WACHT... HOEVEEL VAN DIE KASTEN ZIJN ER EIGENLIJK?

BIJ DE DIRDIRMENSEN ZIJN ER VIER: DE ONBEVLEKTEN, DE INTENSIEVEN, DE ESTRANEN EN DE CLUTS.

BIJ DE DIRDIR ZELF ZIJN ER ACHTENTWINTIG.

HOE HEBBEN ZE HET OOIT KLAARGESPEELD OM EEN TECHNOLOGISCHE BESCHAVING OP TE BOUWEN EN BIJEEN TE HOUDEN IN ZO'N CHAOS VAN BOTSENDE WILSUITINGEN?

JE BEGRIJPT HET VERKEERD. OM IN KASTE TE STIJGEN MOET EEN DIRDIR DOOR DE VOLGENDE HOGERE GROEP WORDEN AANVAARD.

DIRDIR VERWERVEN HUN AANVAARDING IN DE HOGERE KASTEN DOOR HUN PRESTATIES, NIET DOOR BOTSINGEN EN CONFLICTEN.

IN IEDER GEVAL ZOU IK, ALS IK EEN DIRDIR WAS, BEHOORLIJK HOOG-GEPLAATST ZIJN...

IK BEN VAN PLAN OM EERDER PN'HANH DAN ZS'HANH TE GEBRUIKEN: ELK MOGELIJK VOORDEEL UITBUITEN EN ALLE RISICO'S VERMIJDEN.

IK HEB HET GEVOEL DAT ALLE SEQUIJNENHALERS VERWOED PROBEREN DE DIRDIR TE ONTLOPEN, EN - HOE VERWAR-REND OF VERWARD DAT OOK KLINKT - IK HEB HET GEVOEL DAT ZE ONGELIJK HEBBEN!

HET IS TOCH LOGISCH, NIET?

MAAR ALS IK HET ME GOED HERINNER, ZEI JE NET ZELF NOG...

OCH, EEN EERSTE IDEE IS DIKWIJLS NIET VEEL MEER DAN EEN GEMEENPLAATS, DE ZWEEM VAN EEN GEDACHTE.

MAAR ALS ER IN DE ENE RICHTING GEEN OPLOSSING TE VINDEN IS, DAN MOET JE HET PROBLEEM DURVEN OMGOOIEN.

IK BEN NIET VER VAN EEN OPLOSSING, IK WÉÉT HET!

IK ZAL ZE VINDEN!

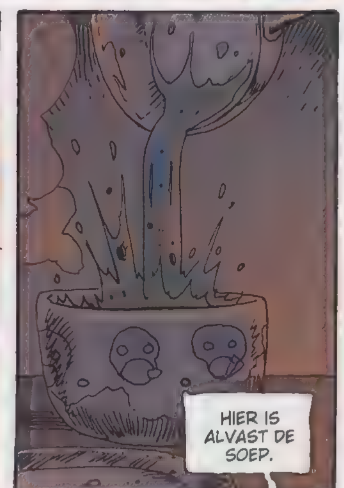
DAAR IS DE HERBERG DIE OP HET NAV-SCHERM STOND.
GOED ZO! IK HEB HONGER ALS EEN NACHTHOND!
MAAR,...?? WAT BEWEEGT DAAR ZO?
INSECTEN
ER ZIJN ER ZOVEEL DAT ZE OVER ELKAAR HEEN KRIOELEN, YUCK!



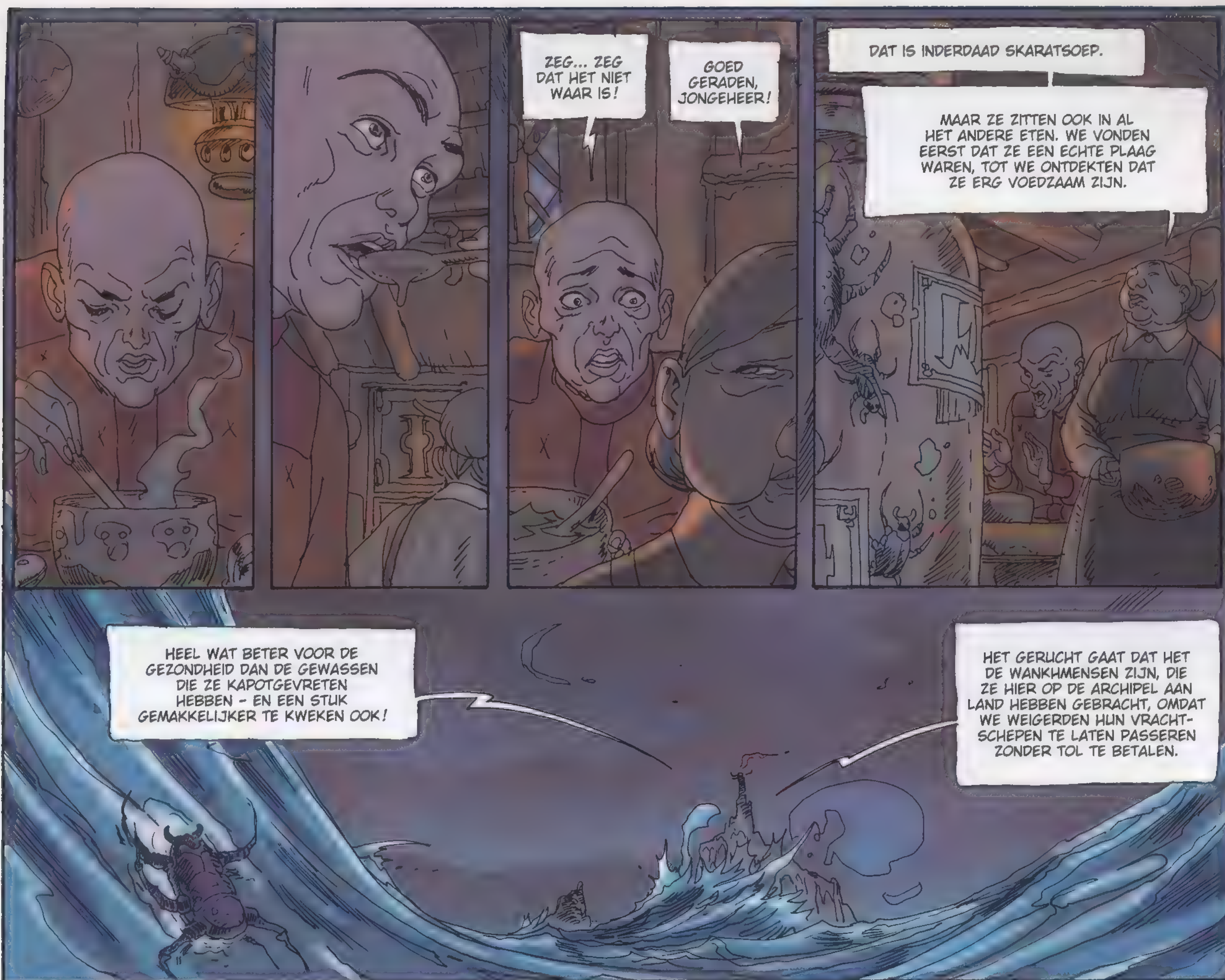






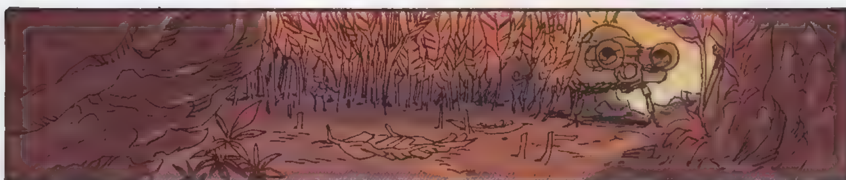


24

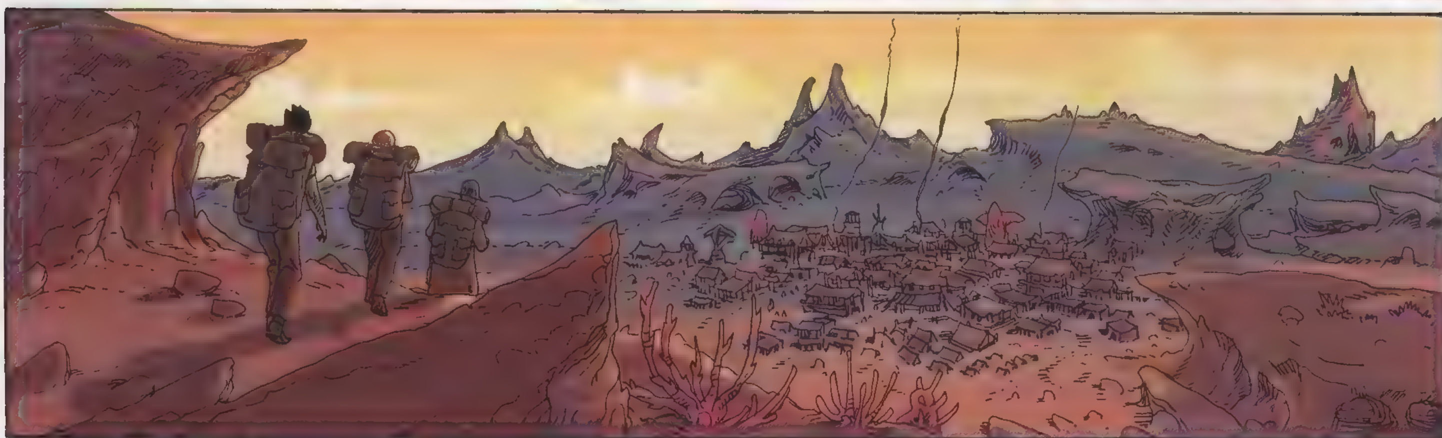


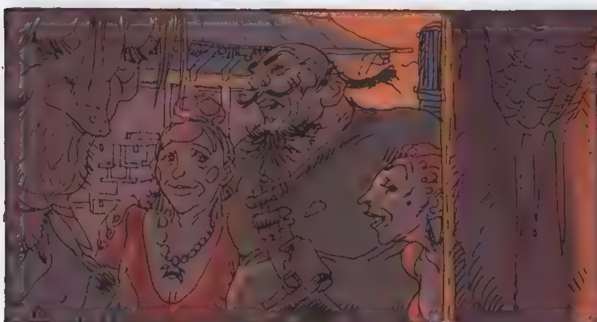
ZEG... ZEG DAT HET NIET WAAR IS!
GOED GERADEN, JONGEHEER!
DAT IS INDERDAAD SKARATSOEP.
MAAR ZE ZITTEN OOK IN AL HET ANDERE ETEN. WE VONDEN EERST DAT ZE EEN ECHTE PLAAG WAREN, TOT WE ONTDEKTEN DAT ZE ERG VOEDZAAM ZIJN.
HEEL WAT BETER VOOR DE GEZONDHEID DAN DE GEWASSEN DIE ZE KAPOTGEVRETEN HEBBEN - EN EEN STUK GEMAKKELIJKER TE KWEKEN OOK!
HET GERUCHT GAAT DAT HET DE WANKHMENSEN ZIJN, DIE ZE HIER OP DE ARCHIPEL AAN LAND HEBBEN GEBRACHT, OMDAT WE WEIGERDEN HUN VRACHTSCHEPEN TE LATEN PASSEREN ZONDER TOL TE BETALEN.
U KUNT ZICH WEL VOORSTELLEN DAT WE HIER ALLEMAAL BEHOORLIJK VROLIJK WERDEN TOEN WE HOORDEN DAT DE WANKH ZELF HEN DE OORLOG HEBBEN VERKLAARD.
HET WERD HOOG TIJD DAT DIE DIKKERDS TE WETEN KWAMEN DAT ZE DOOR HUN DIENAREN WERDEN BEDUVELD.
MAAR KIJK EENS, UW VRIEND LIJKT HET ZICH HELEMAAL NIET AAN TE TREKKEN DAT ER SKARATS IN DE SOEP ZITTEN.
DAT VERBAAST ME NIET, WANT SINDS EEN PAAR UUR IS IE TOTAAL NIET MEER VAN DEZE WERELD.
EEN SLAG VAN DE MOLEN?
NOG VEEL ERGER, BESTE WAARDIN...
...HIJ DENKT NA!


Leume




ZO KAN NIEMAND HEM VINDEN.
BEHALVE WIJ, BIJ ONZE TERUGKEER.
ALS WE TERUGKEREN...

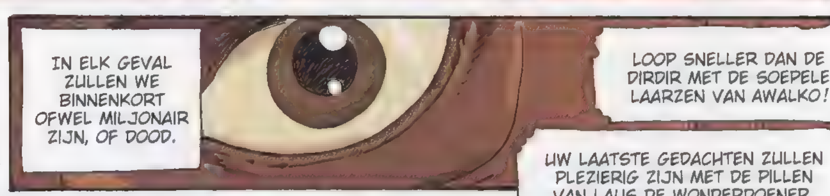


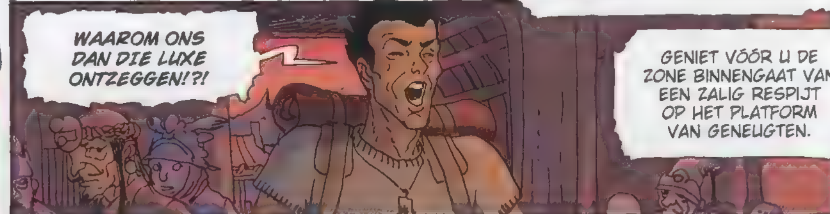


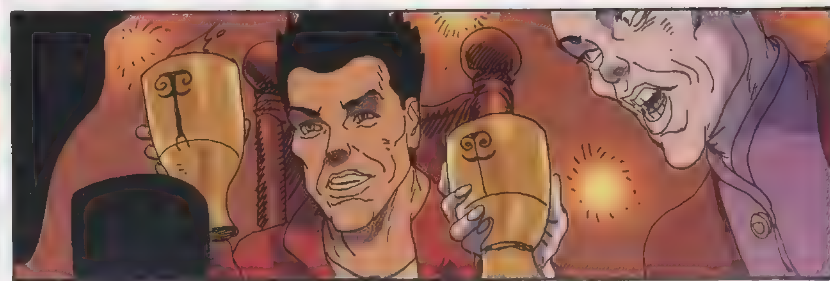

ENIG IDEE WAAR WE EEN BED VINDEN?

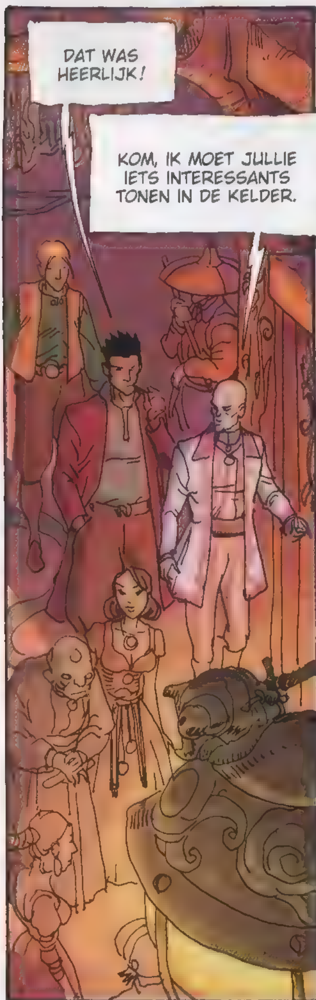

DE ALAWANHERBERG.
BEN JE BETOETERD? DAT IS ZOWAT DE DUURSTE HERBERG VAN HEEL KISLOVAN!
SEQUIJNEN-HALERS! KOOP DE BEFAAMDE SEQUIJN-DETECTORS VAN KOBO HUX!
MAAK UW PLANNEN IN DE HERBERG MET DE PAARSE LICHTEN!


OCH, DAT ZORGT VOOR EEN WAT EXCLUSIEVER CLIËNTEEL... EN DUS MOETEN WE ONS GEEN ZORGEN MAKEN DAT DE ANDERE GASTEN ONS ZOUDEN WILLEN BESTELEN.
WAPENS, ZACHTE ZOLEN, KAARTEN EN GRAAF-WERKTUIGEN - ALLEMAAL TE VINDEN BIJ SAG DE MERCANTILIST!
SCHARREL NIET ZOMAAR WAT ROND IN DE ZONE: ZIENER GARZU VOORSPELT DE LIGGING VAN DE GROOTSTE PAARSE ADERS!


IN ELK GEVAL ZULLEN WE BINNENKORT OFWEL MILJONAIR ZIJN, OF DOOD.
LOOP SNELLER DAN DE DIRDIR MET DE SOEPELE LAARZEN VAN AWALKO!
UW LAATSTE GEDACHTEN ZULLEN PLEZIERIG ZIJN MET DE PILLEN VAN LAUS DE WONDERDOENER.

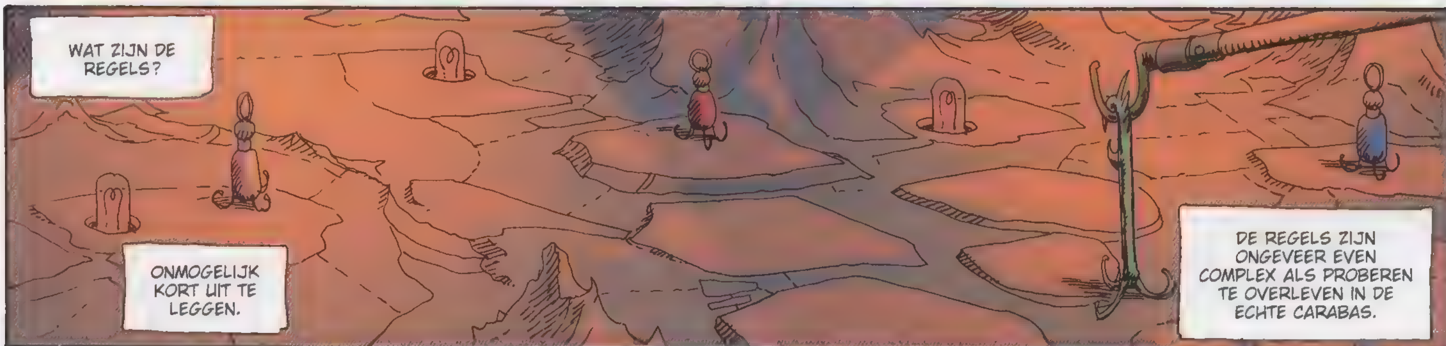

WAAROM ONS DAN DIE LUXE ONTZEGGEN!?!
GENIET VÓÓR U DE ZONE BINNENGAAT VAN EEN ZALIG RESPIJT OP HET PLATFORM VAN GENEUGTEN.



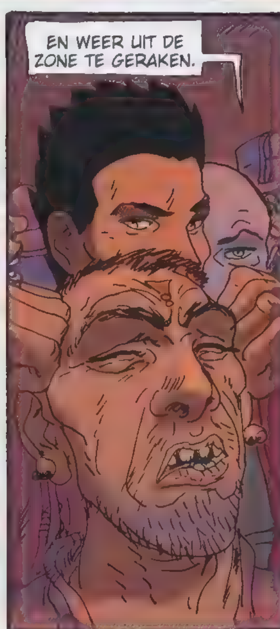

DAT WAS HEERLIJK!
KOM, IK MOET JULLIE IETS INTERESSANTS TONEN IN DE KELDER.

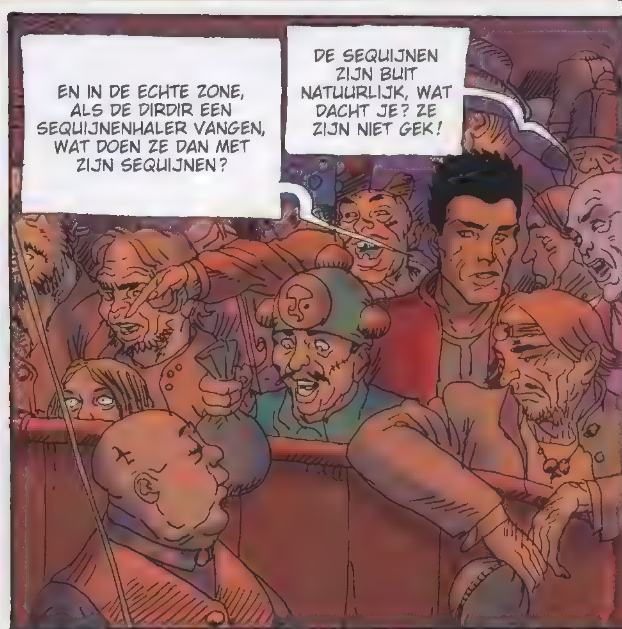

MAAR HOE IS HET MOGELIJK DAT JIJ AL HIER BENT GEWEEST? IK KAN ME NIET VOORSTELLEN DAT JIJ HIER OM SEQUIJNEN KWAM?
EUH... JE ZOU KUNNEN ZEGGEN DAT DE DIRDIR ER BELANG BIJ HEBBEN GOED OP DE HOOGTE TE BLIJVEN VAN DE NIEUWSTE STRATEGIEËN EN METHODES VAN DE SEQUIJNENHALERS.

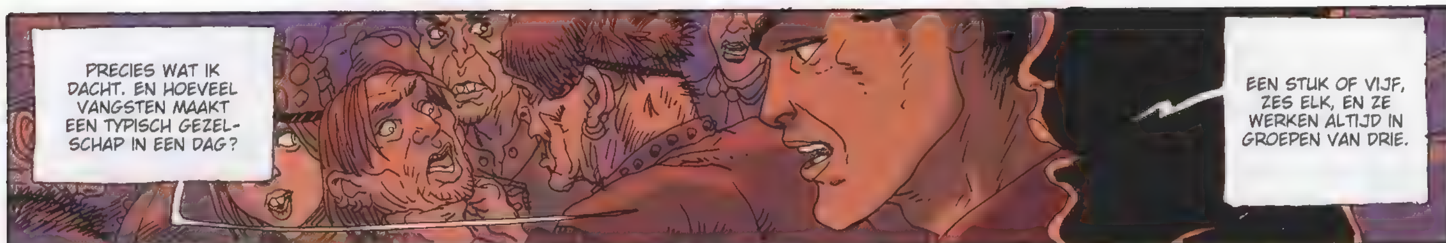

AH... SPION?
EH... EN DAAR BEN IK NIETS TE TROTS OP.

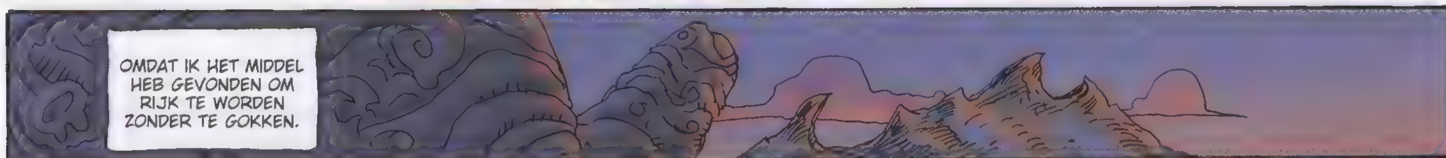
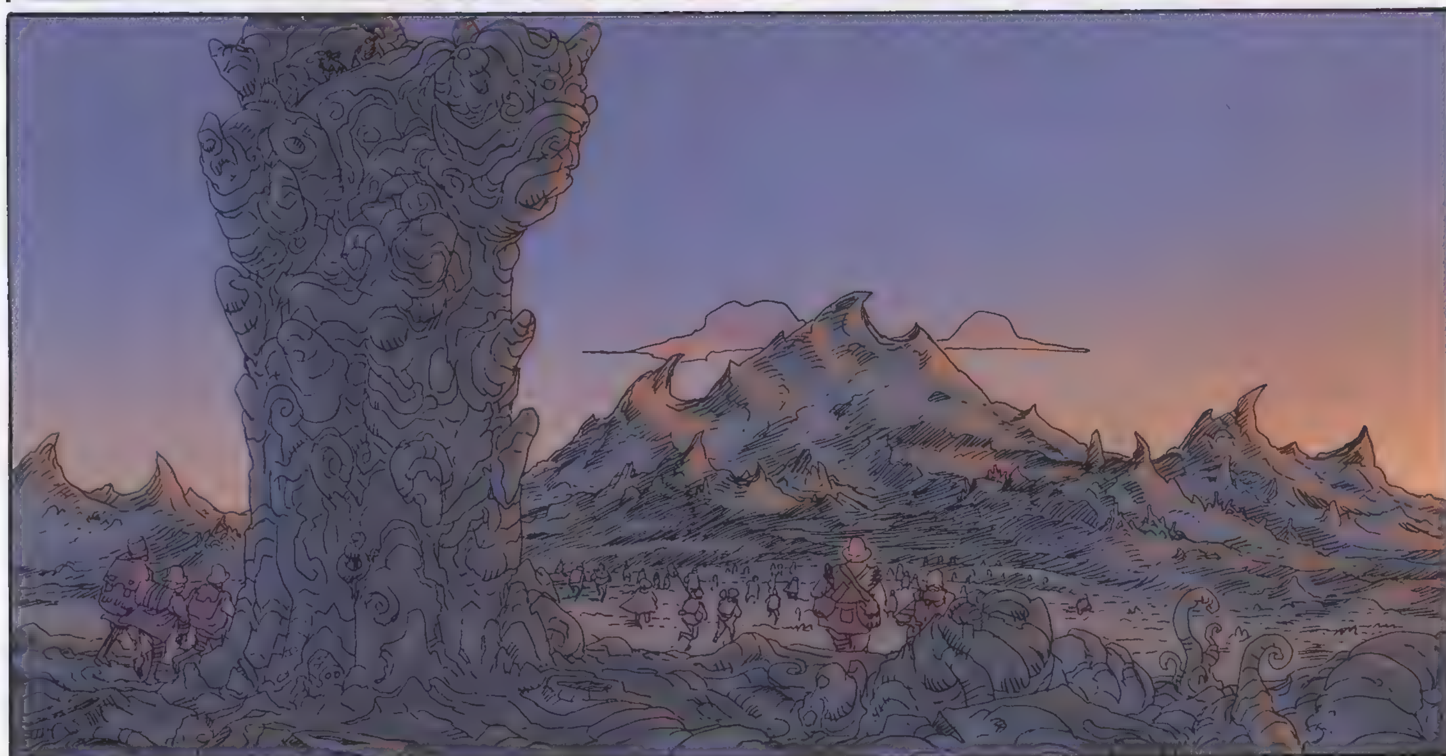
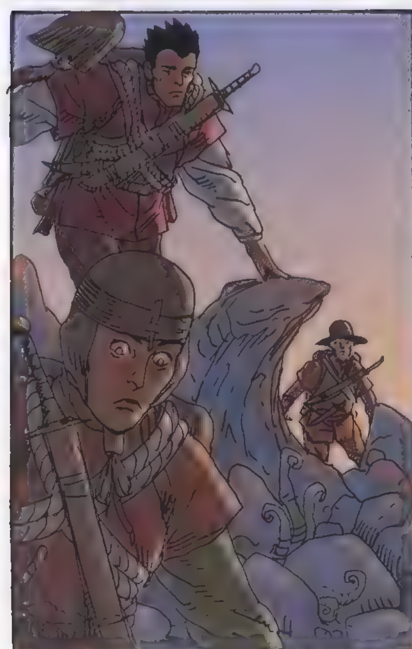

WAT ZIJN DE REGELS?
ONMOGELIJK KORT UIT TE LEGGEN.
DE REGELS ZIJN ONGEVEER EVEN COMPLEX ALS PROBEREN TE OVERLEVEN IN DE ECHTE CARABAS.

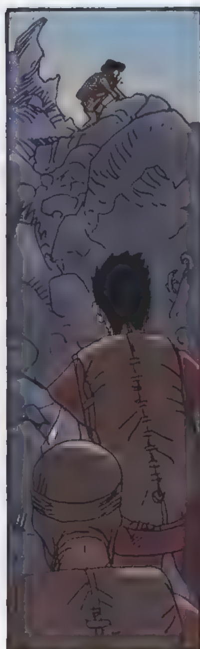
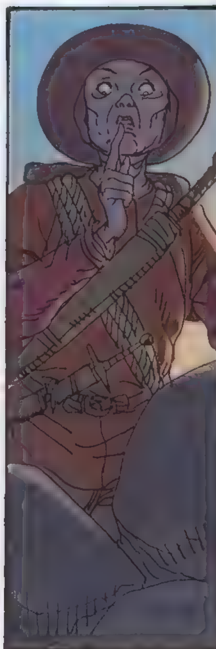

HET ULTIEME DOEL IS DE ZWARTE KLOMP TE VINDEN.


EN WEER UIT DE ZONE TE GERAKEN.

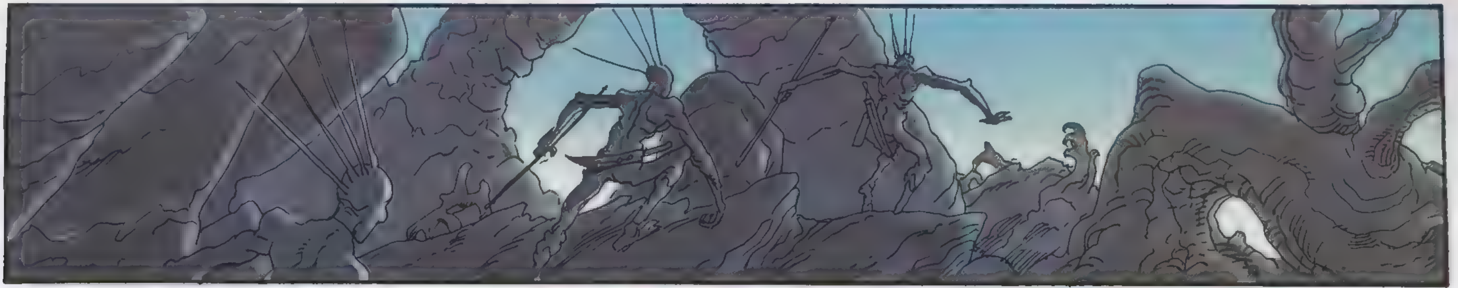
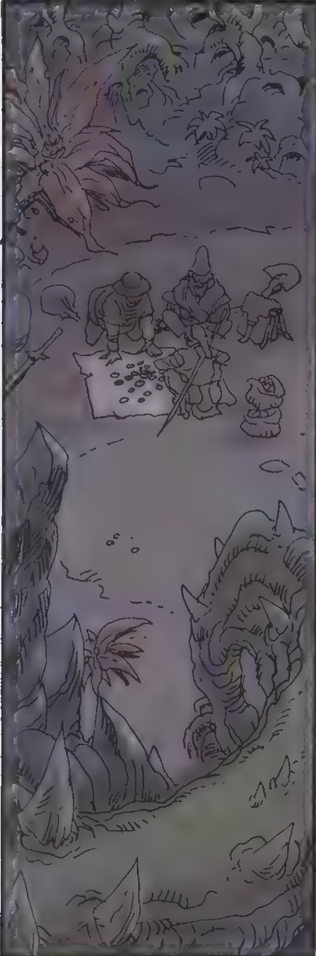

EN IN DE ECHTE ZONE, ALS DE DIRDIR EEN SEQUIJNENHALER VANGEN, WAT DOEN ZE DAN MET ZIJN SEQUIJNEN?
DE SEQUIJNEN ZIJN BUIT NATUURLIJK, WAT DACHT JE? ZE ZIJN NIET GEK!

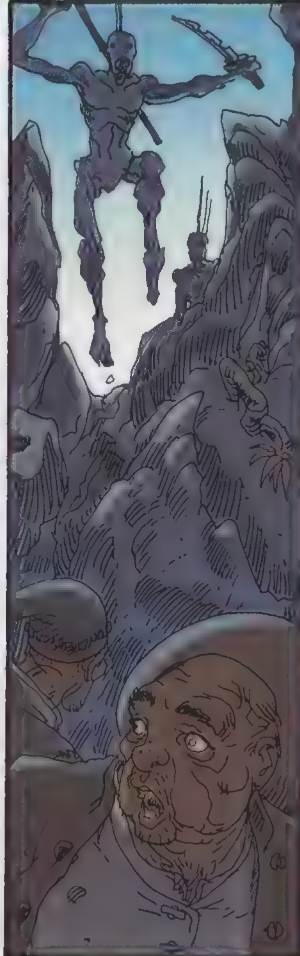
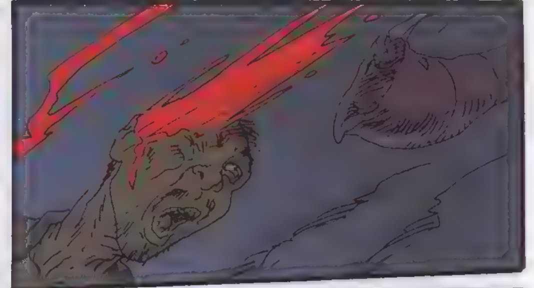
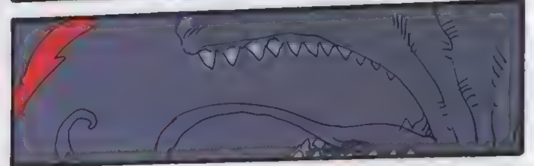
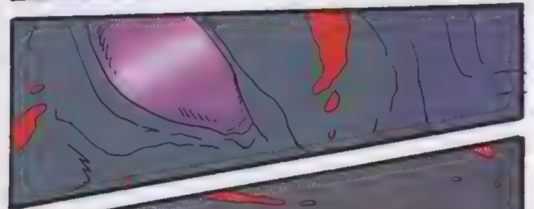
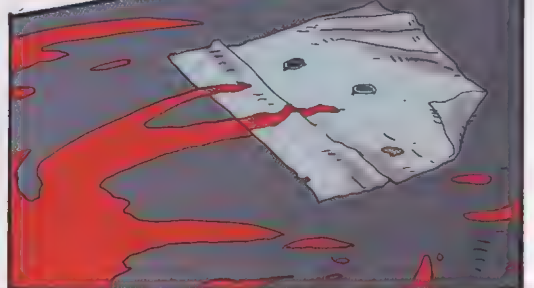
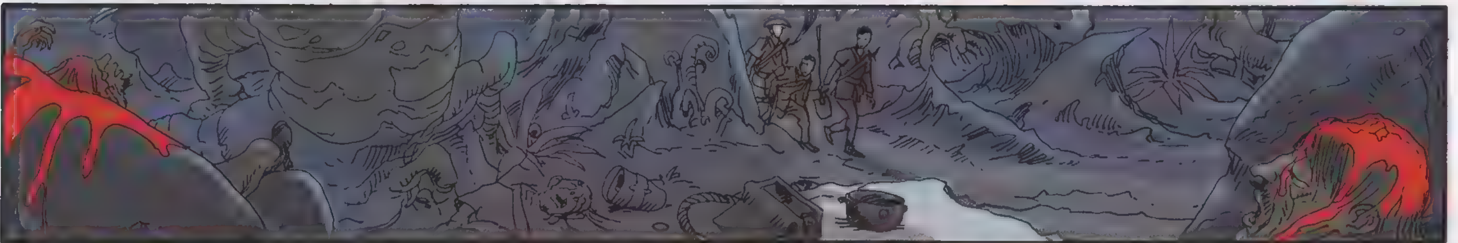
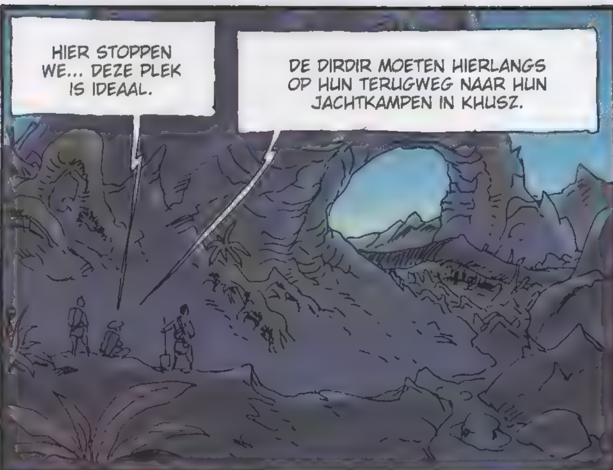

PRECIES WAT IK DACHT. EN HOEVEEL VANGSTEN MAAKT EEN TYPISCH GEZEL-SCHAP IN EEN DAG?
EEN STUK OF VIJF, ZES ELK, EN ZE WERKEN ALTIJD IN GROEPEN VAN DRIE.

DUS AAN HET EIND VAN DE DAG KEERT ZO'N DRIETAL TERUG NAAR KHUSZ MET EEN HEUS FORTUIN?
JA.
ZEKER...
MAAR WAAROM VRAAG JE DAT ALLEMAAL?

OMDAT IK HET MIDDEL HEB GEVONDEN OM RIJK TE WORDEN ZONDER TE GOKKEN.



28

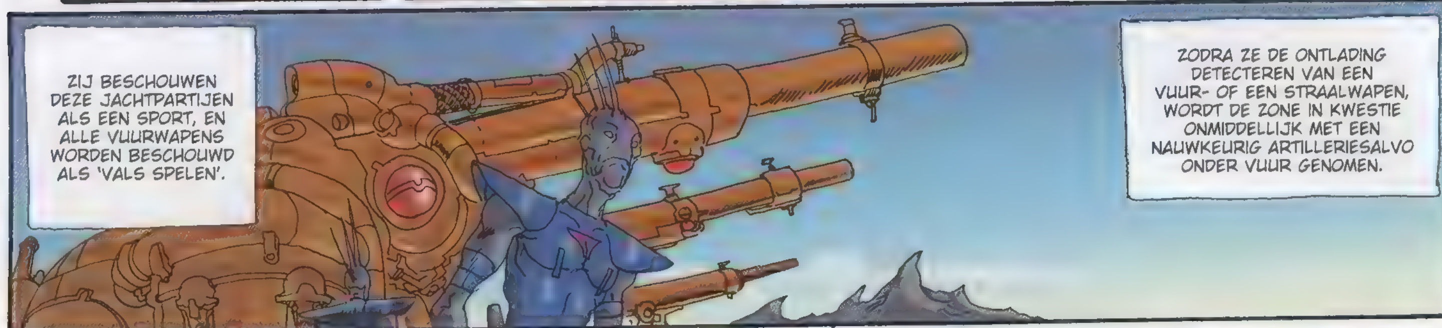










HIER STOPPEN WE... DEZE PLEK IS IDEAAL.
DE DIRDIR MOETEN HIERLANGS OP HUN TERUGWEG NAAR HUN JACHTKAMPEN IN KHUSZ.

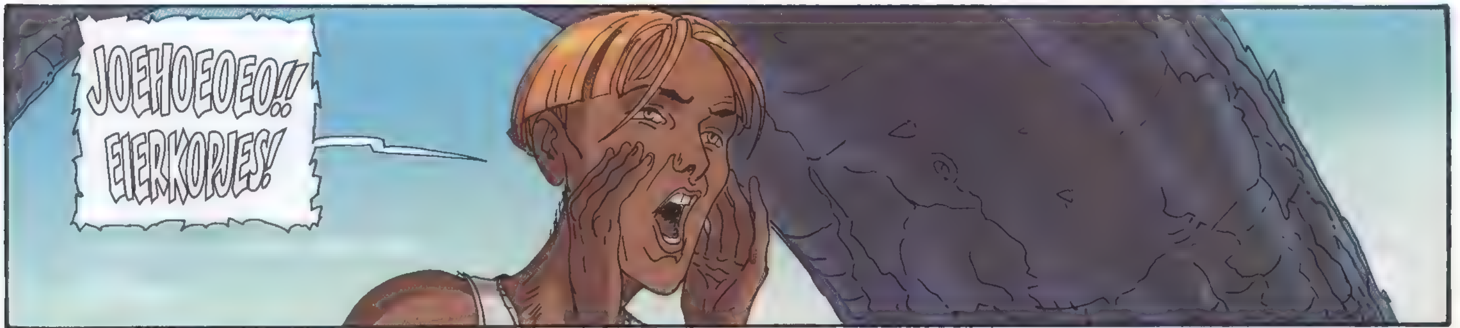
JE ZET JE WAANZINNIGE PLAN DUS DOOR?
WE ZIJN TOCH NIET ZO VER GEKOMEN OM ONS NU PLOTS TE BEDENKEN?

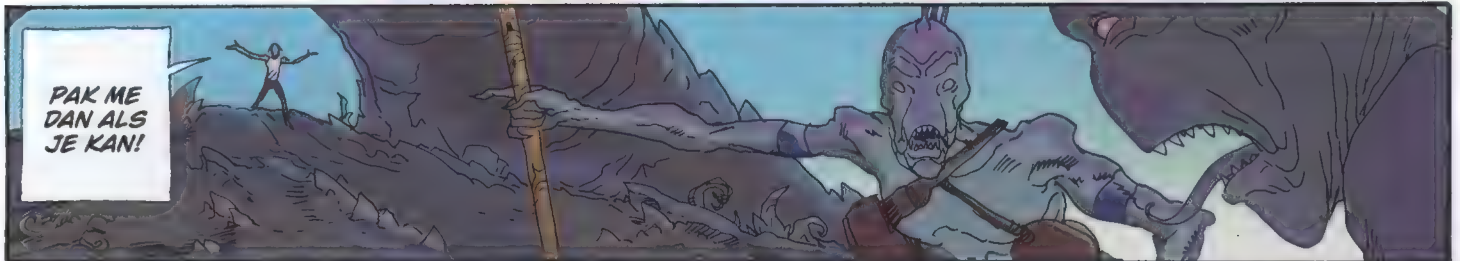
IK BEGRIJP TROUWENS NIET WAAROM DIT NOOIT EERDER IS GEPROBEERD.
MISSCHIEN IS DAT WEL GEBEURD...
...EN HEEFT DE WAAGHALS DIE ZOVEEL LEF HAD HET GEWOON NOOIT KUNNEN NAVERTELLEN!
29

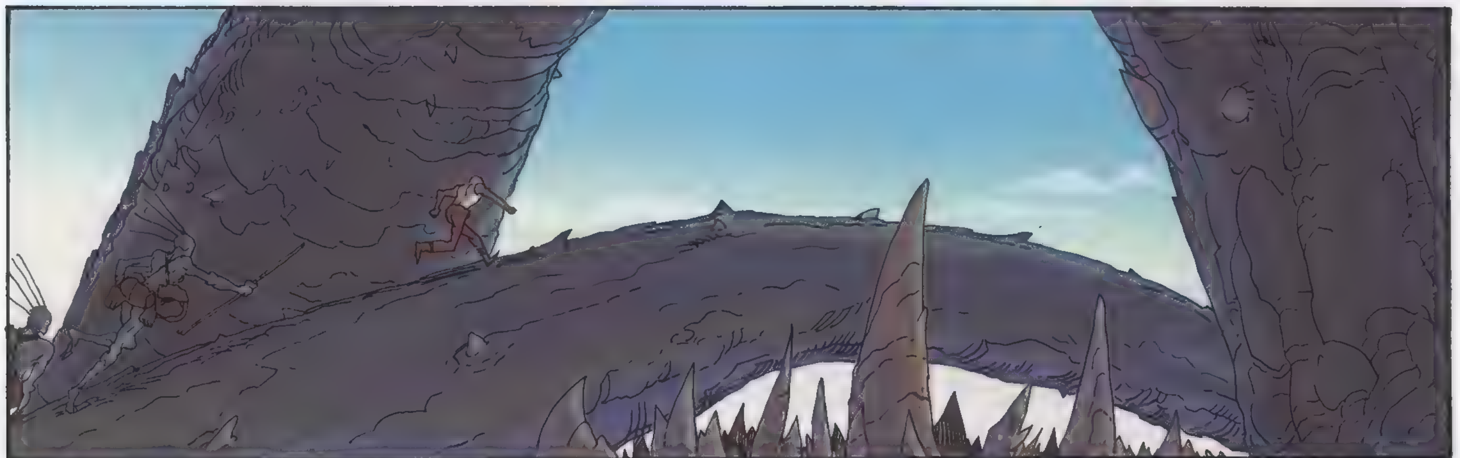

WAT DOE JE MET DAT PISTOOL, ADAM?
IK HERLAAD HET. ZIE JE DAT NIET?
OM HET TE GEBRUIKEN?
WAAROM ANDERS?
VERGEET DAT MAAR GAUW!
HEB JE JE NIET AFGEVRAAGD WAAROM DE DIRDIR ER HIER GEEN GEBRUIKEN?
IK DACHT ALLEEN DAT HET ONS EEN VOORDEEL ZOU GEVEN.

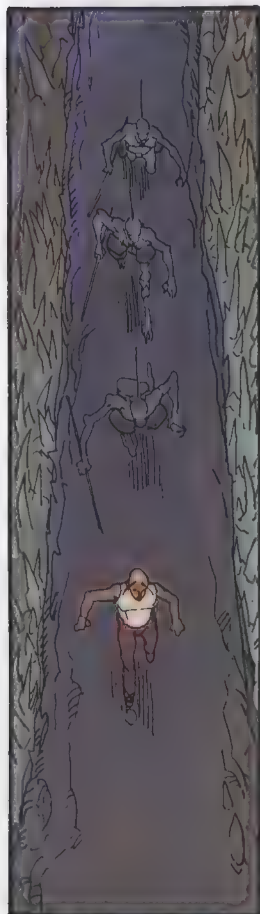

ZIJ BESCHOUWEN DEZE JACHTPARTIJEN ALS EEN SPORT, EN ALLE VUURWAPENS WORDEN BESCHOUWD ALS 'VALS SPELEN'.
ZODRA ZE DE ONTLADING DETECTEREN VAN EEN VUUR- OF EEN STRAALWAPEN, WORDT DE ZONE IN KWESTIE ONMIDDELLIJK MET EEN NAUWKEURIG ARTILLERIESALVO ONDER VUUR GENOMEN.


DAT HAD JE ME WEL EERDER KUNNEN VERTELLEN!
JE HAD HET ME KUNNEN VRAGEN!
KOM, KOM. IN DE GROND VERANDERT HET NIKS AAN DE ZAAK. ONS PLAN IS GOED. HET WORDT GEWOON EEN TIKJE MOEILIJKER UIT TE VOEREN.
HET WORDT VOORAL RISKANTER, EN IK WIL JULLIE NIET...
OCH, OP EEN RISICO MEER OF MINDER KIJKEN WIJ TOCH NIET!!
DAAR HEB JE ER NET DRIE DIE NAAR HUN KAMP TERUGKEREN.
TIJD VOOR DE GROTE TEST.
WACHT!
30

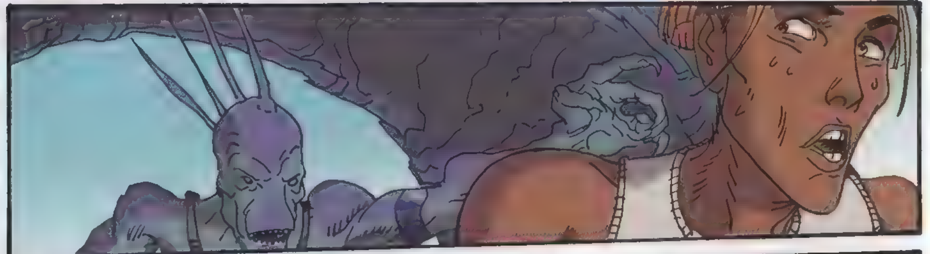

JOEHOEOEO!!
EIERKOPJES!

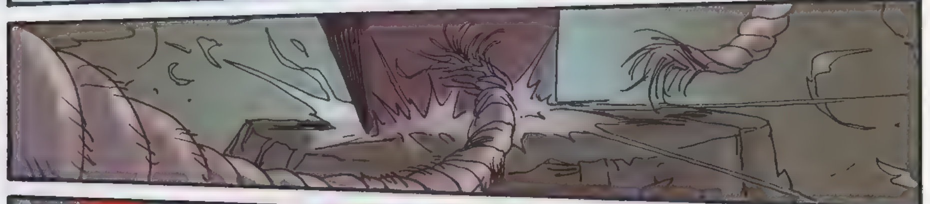

PAK ME DAN ALS JE KAN!





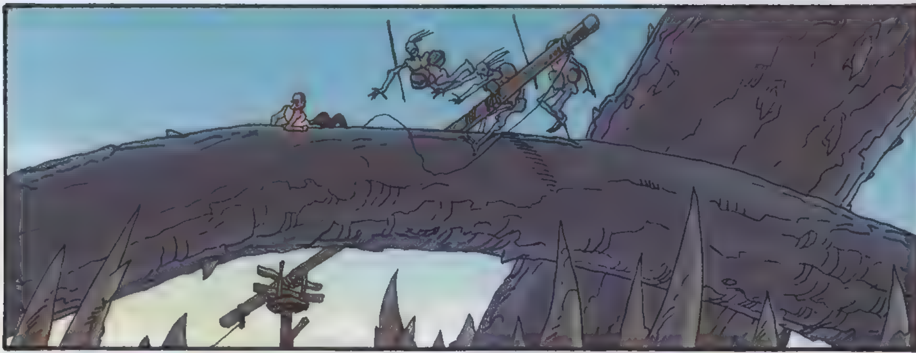

NU, TRAZ!! LAAT JE VALLEN, NU!!

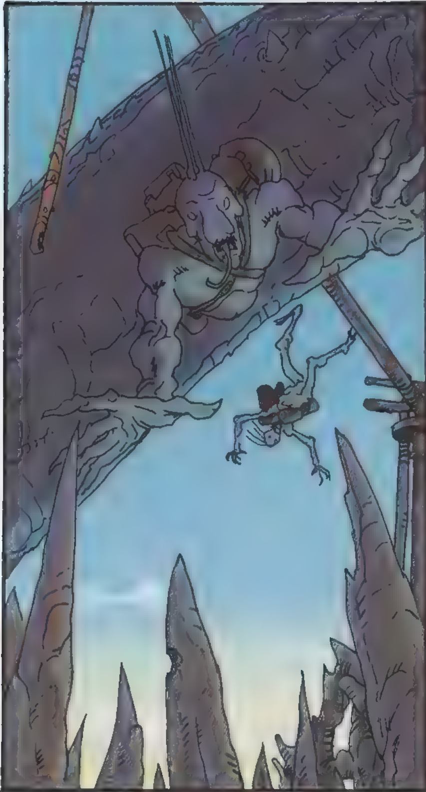
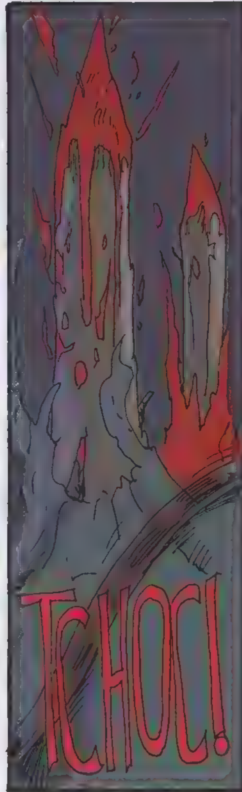
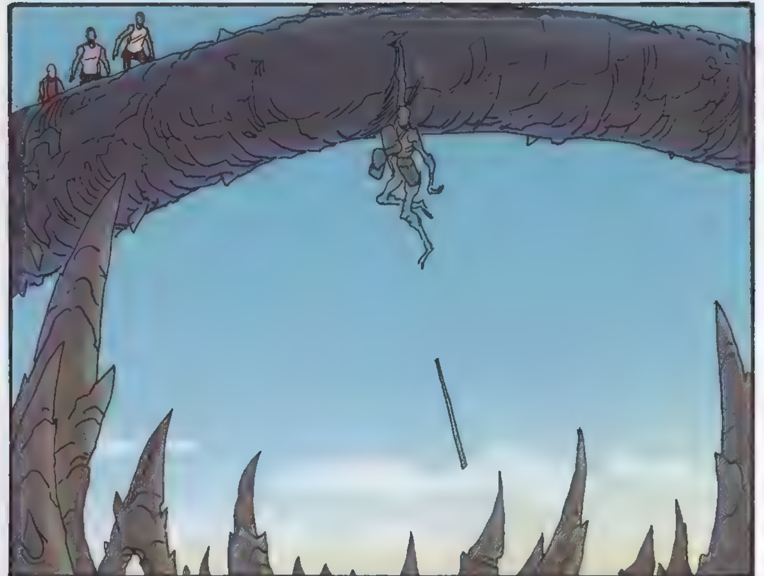
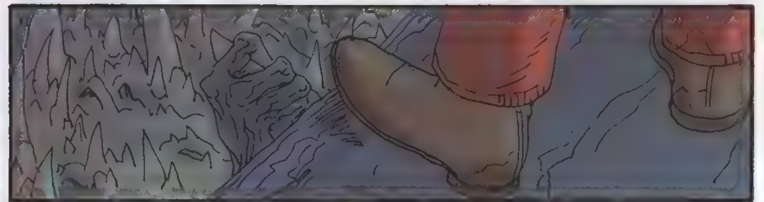
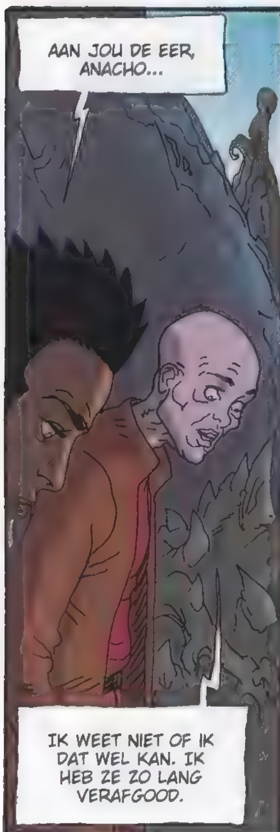




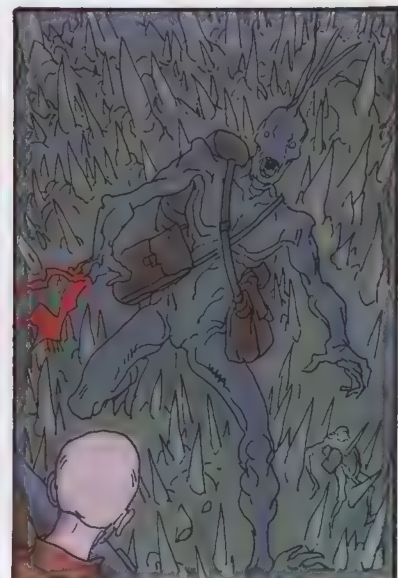
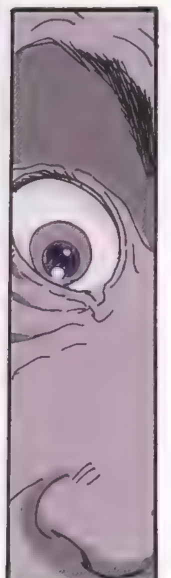


31





TCHOC!



AAN JOU DE EER, ANACHO...
IK WEET NIET OF IK DAT WEL KAN. IK HEB ZE ZO LANG VERAFGOOD.

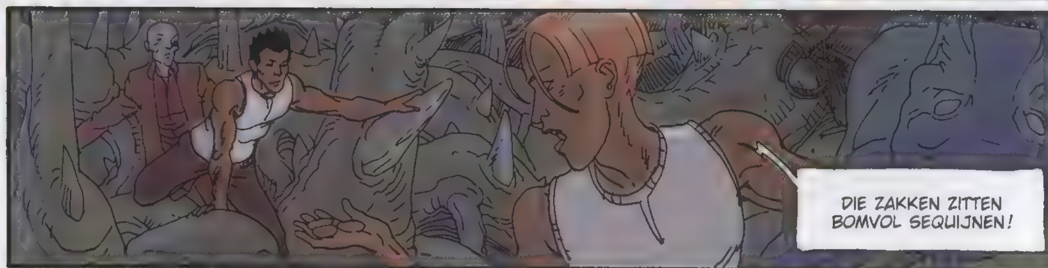
IN TEGENSTELLING TOT WAT JE ZELF LIJKT TE DENKEN, WEET IK ZEKER DAT JIJ JE NU VEEL MEER EEN GEWONE MENS VOELT DAN EEN DIRDIRMAN!

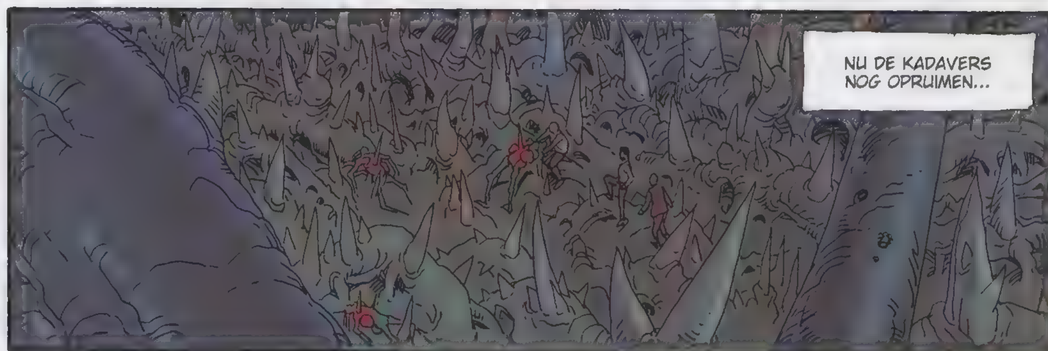




32


ZIE JE WEL...
ZO MOEILIJK
WAS HET NIET.

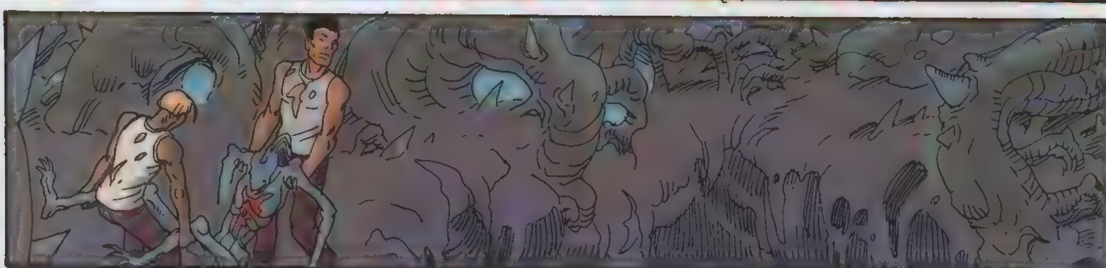

IK WIST NIET DAT
IK ZO GEWELD-
DADIG WAS...
DAT IS JAMMER
GENOEG
OOK HEEL
MENSELIJK...


DIE ZAKKEN ZITTEN
BOMVOL SEQUIJNEN!


NU DE KADAVERS
NOG OPRUIMEN...

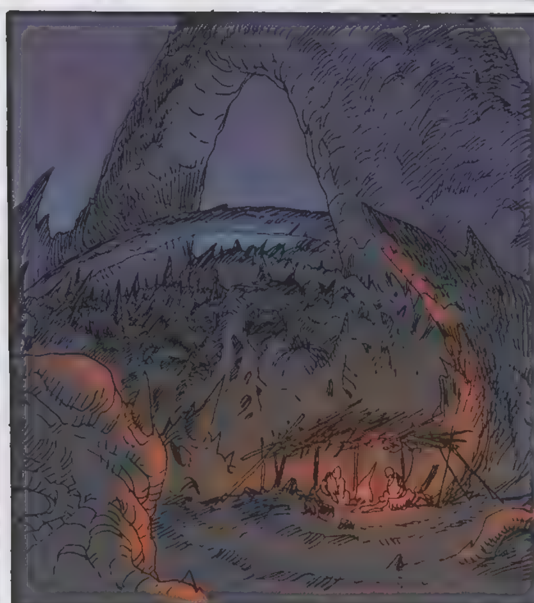




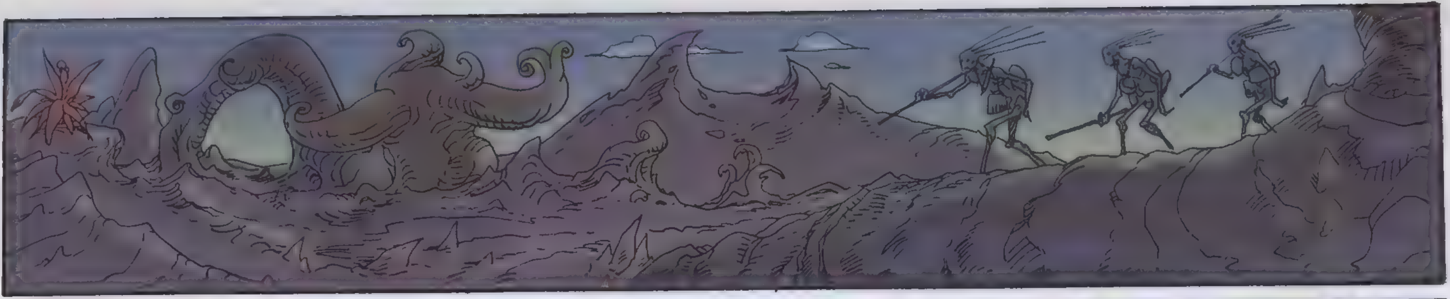
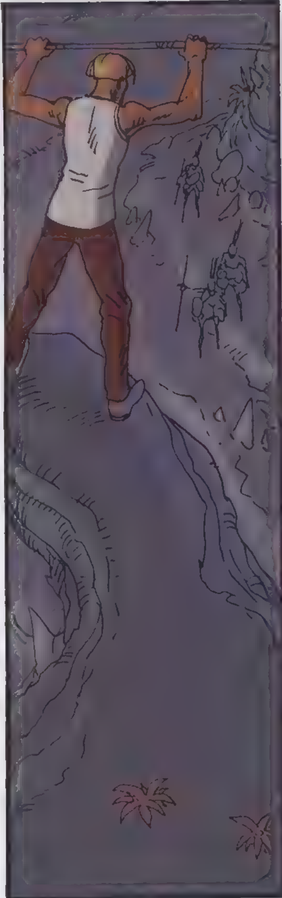
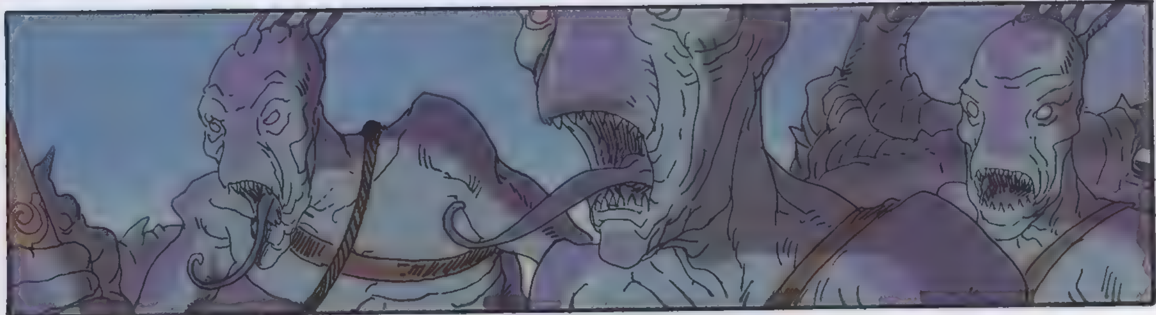
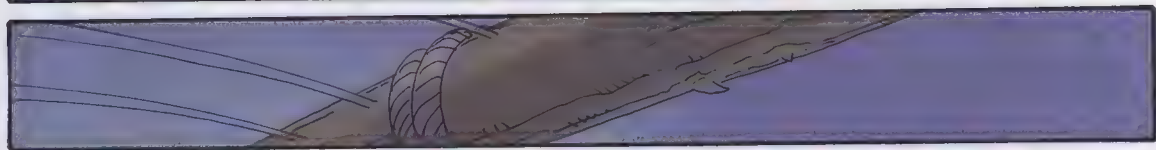








33









35

WEL? WAT SCHEELT ER?

IK HEB ER GENOEG VAN.

VAN DE SEQUIJNEN?

IK ZOU GEDACHT HEBBEN DAT JE ER NET BLIJ MEE ZOU ZIJN!

NEE, VAN HET MOORDEN.

WE ZIJN ECHTE MOORDMACHINES GEWORDEN... AMBTENAREN VAN DE GRUWEL... WE ZIJN ONSZELF NIET EENS MEER BEWUST VAN DE SCHANDDADEN DIE WE PLEGEN OM AAN GELD TE KOMEN.

DAT HOOR JE WEL VAKER.

JA, MAAR HIER IS HET INEENS GEEN THEORETISCHE KWESTIE MEER...

'TUURLIJK HADDEN WE DAT GELD NODIG EN NATUURLIJK ZIJN DE DIRDIR MONSTERS...

...MAAR NU VOEL IK DAT WE ONSZELF VERDER EN VERDER VERLAGEN...

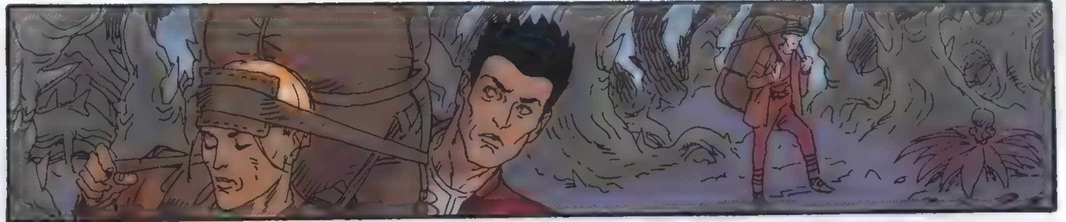
TRAZ HEEFT GELIJK. DIE HERHAALDE UITBARSTINGEN VAN GEWELD HEBBEN EEN TRAUMATISCHE SCHOK TEWEEGGEBRACHT DIE ONS GEWETEN HEEFT VERDOOFD, EN IK HEB HET ONTHUTSENDE GEVOEL DAT ONS HELE WAARDESTELSEL ZAL INSTORTEN ALS WE TE VER GAAN.

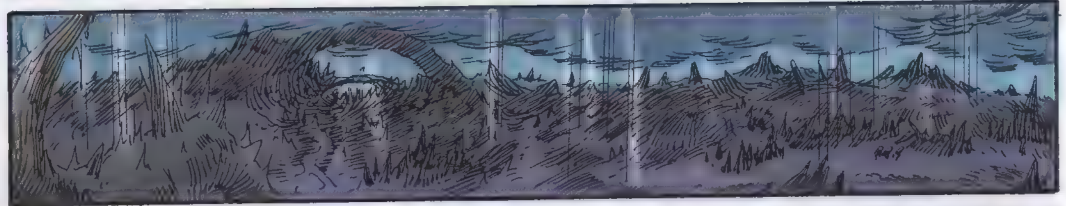
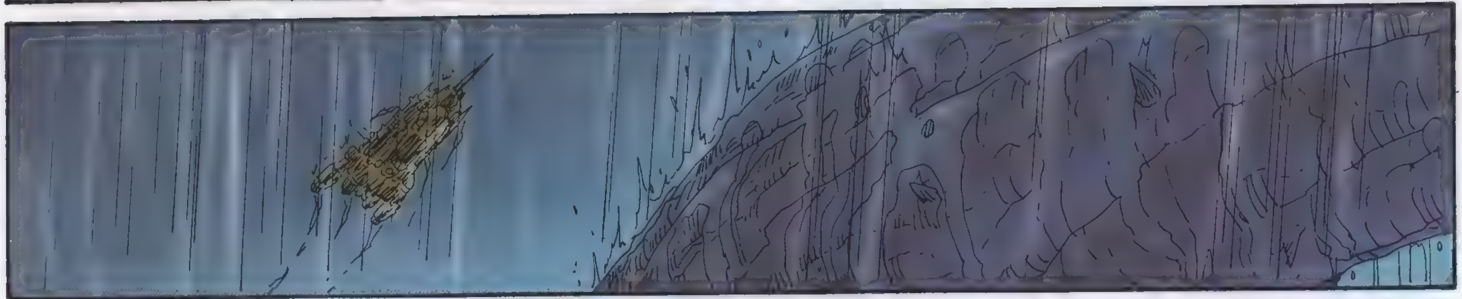
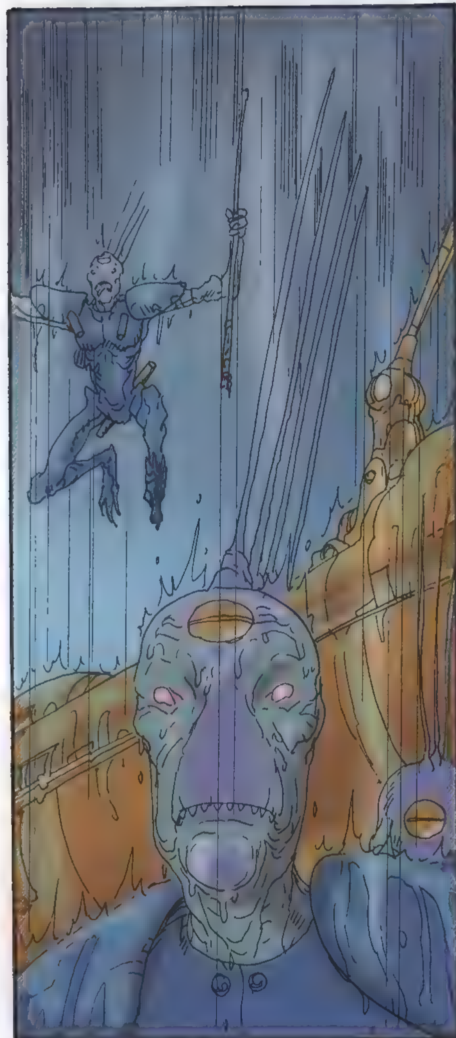
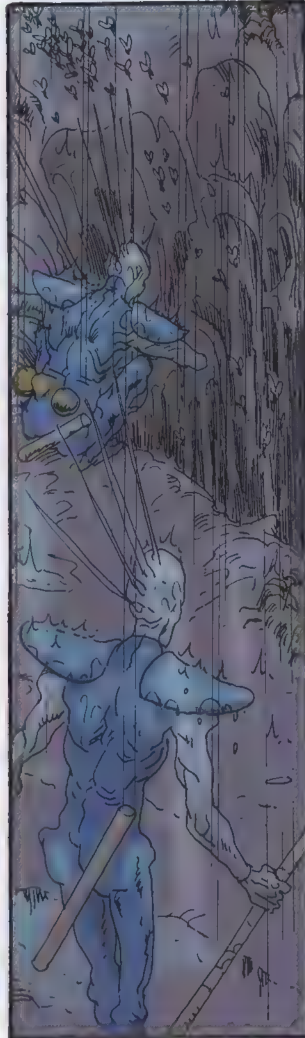
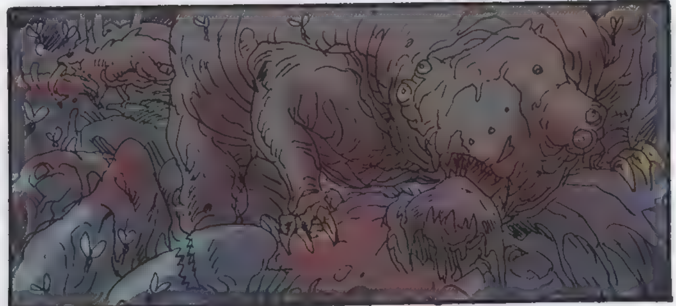
DAN ZULLEN WE NOOIT MEER KUNNEN BEOORDELEN WAT GOED IS EN WAT SLECHT.

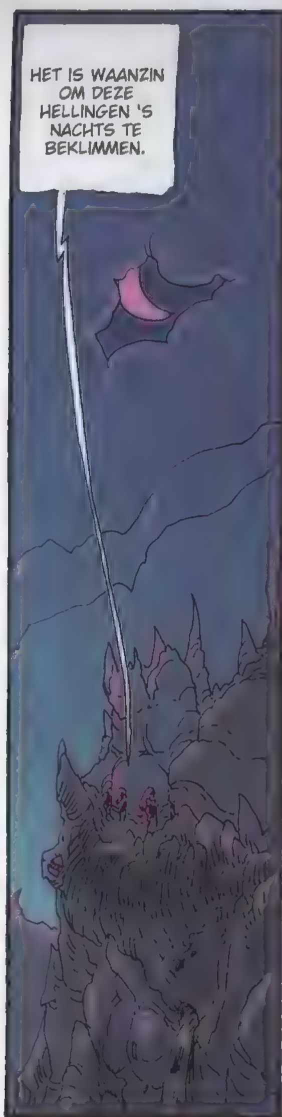
NIET TE GELOVEN...

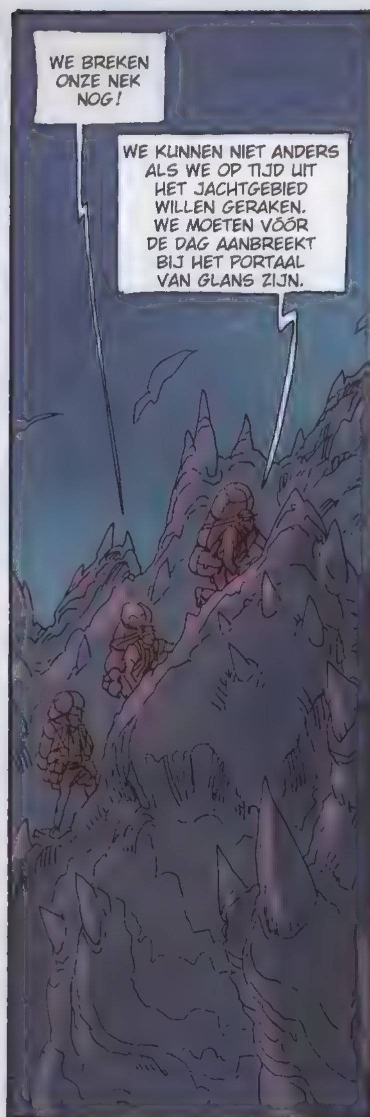
HEB JIJ MISSCHIEN PAS NOG EEN FILOSOOF OPGEPEUZELD?

AH! AH! AHAHAH! AH! AH! AH! AH! AH! AHAHAH!

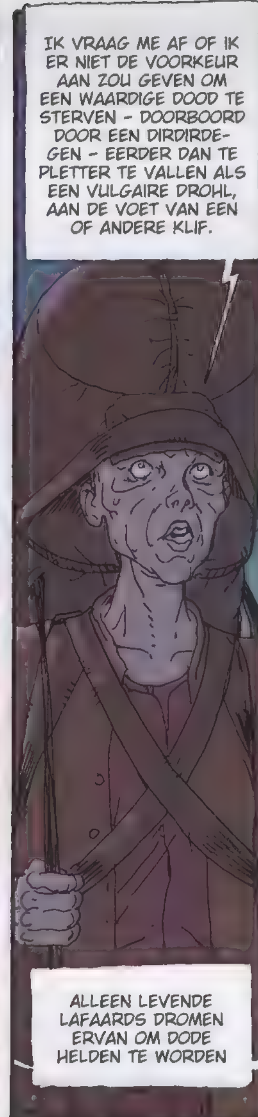



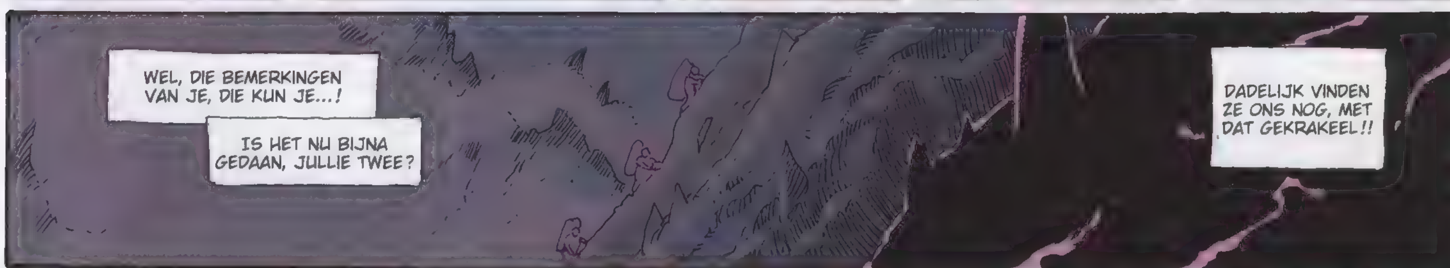


HET IS WAANZIN OM DEZE HELLINGEN 'S NACHTS TE BEKLIMMEN.


WE BREKEN ONZE NEK NOG!
WE KUNNEN NIET ANDERS ALS WE OP TIJD UIT HET JACHTGEBIED WILLEN GERAKEN. WE MOETEN VÓÓR DE DAG AANBREEKT BIJ HET PORTAAL VAN GLANS ZIJN.


JE HEBT HET ZELF GEZEGD: STATISTISCH GEZIEN IS DE LEVENSVERWACHTING IN DE 'ZONE' BIJ DAGLICHT HOOGUIT TWINTIG MINUTEN.

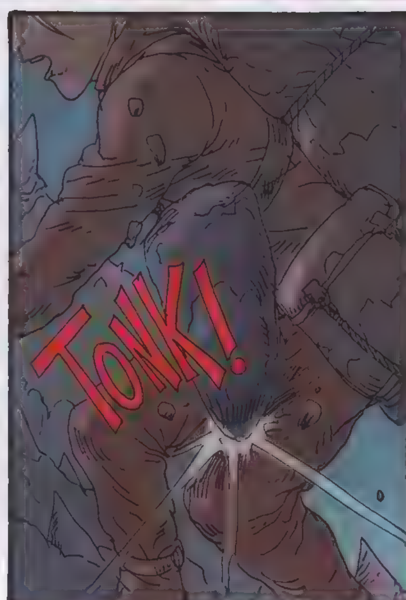

IK VRAAG ME AF OF IK ER NIET DE VOORKEUR AAN ZOU GEVEN OM EEN WAARDIGE DOOD TE STERVEN - DOORBOORD DOOR EEN DIRDIRDEGEN - EERDER DAN TE PLETTER TE VALLEN ALS EEN VULGAIRE DROHL, AAN DE VOET VAN EEN OF ANDERE KLIF.
ALLEEN LEVENDE LAFAARDS DROMEN ERVAN OM DODE HELDEN TE WORDEN

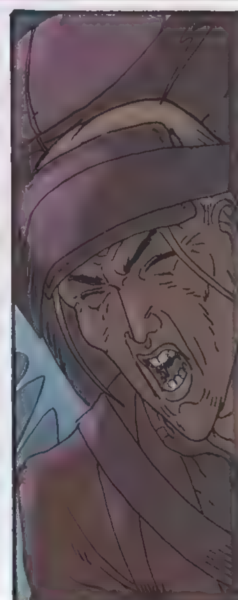

WAT BEDOEL JE DAAR NOU WEER MEE!?!
NIKS TEGEN JOU. IK MAAK GEWOON DE BEMERKING.


WEL, DIE BEMERKINGEN VAN JE, DIE KUN JE...!
IS HET NU BIJNA GEDAAN, JULLIE TWEE?
DADELIJK VINDEN ZE ONS NOG, MET DAT GEKRAKEEL!!


MAAR ANACHO IS BEGO...

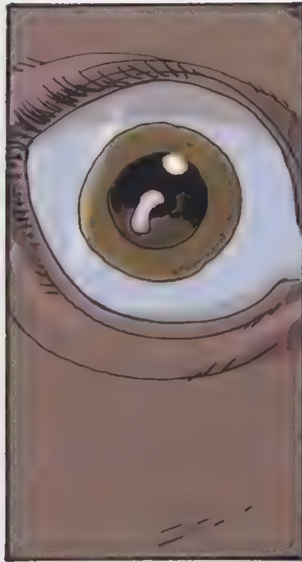

?!

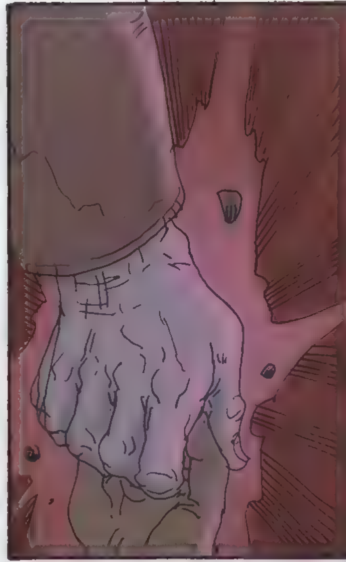

TONK!



38

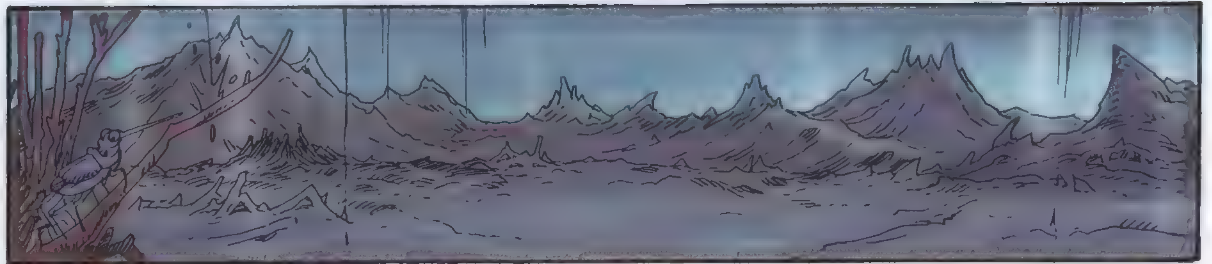


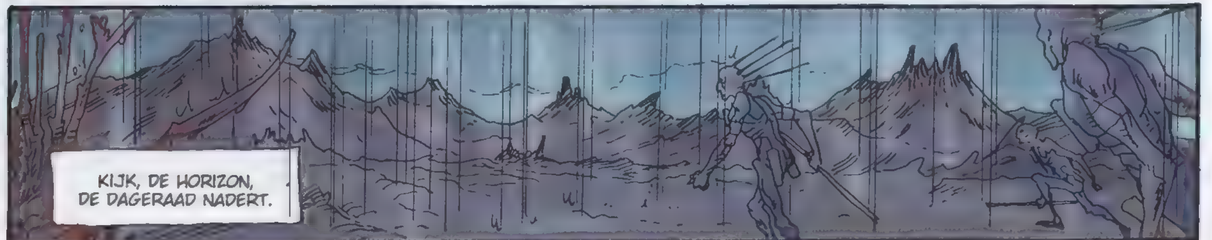





HOU VOL, ANACHO! IK KOM!!


IK DEED HET NIET MET OPZET, IK ZWEER HET...
ZAL HET LUKKEN MET JE KNIE, TRAZ?
JA, JA... 'K BEN OK.




KIJK, DE HORIZON, DE DAGERAAD NADERT.


LAAT ME HIER TOCH ACHTER. MET DIE STOMME KNIE HOUD IK JULLIE ALLEEN MAAR OP. DOOR MIJ KOMEN JULLIE NOG TE LAAT BIJ HET PORTAAL.
SCHEI TOCH UIT MET DAT GELEUTER - DAT HEB IK AL HONDERD KEER OP TV GEHOORD!

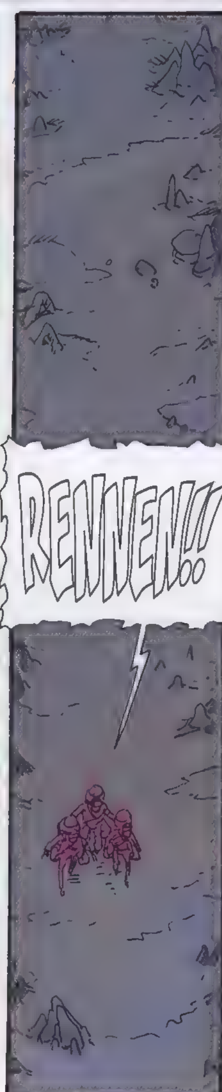

EN ALS ER EEN IS DIE HET VERDIENT OM HIER ACHTER TE BLIJVEN, DAN BEN IK HET WEL!
WE ZIJN MET DRIE DE ZONE IN GEGAAN, EN WE KOMEN ER MET DRIE WEER UIT!

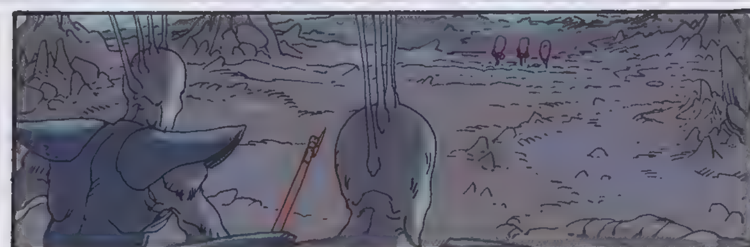
39

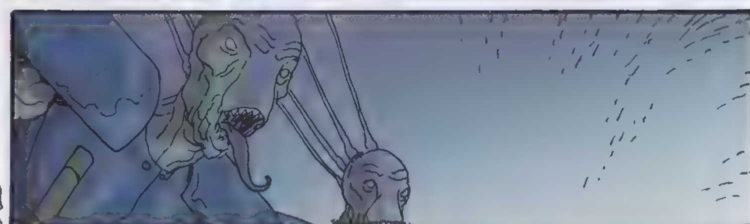
JE HEBT GEEN IDEE HOE SCHULDIG IK ME VOEL.
IK WEET TOCH DAT JE ER NIKS AAN KON DOEN.
TROUWENS, IK HAD DAT NOOIT MOGEN ZEGGEN, VAN...
SCHEI UIT, JOH! IK HEB GEWOON VEEL TE LANGE TENEN!
HET IS TOCH NIET TE GELOVEN... EERST ELKAAR AFSNAUWEN TEGEN HONDERD PER UUR, EN NU DIT...
MAAR...?
HET PORTAAL!

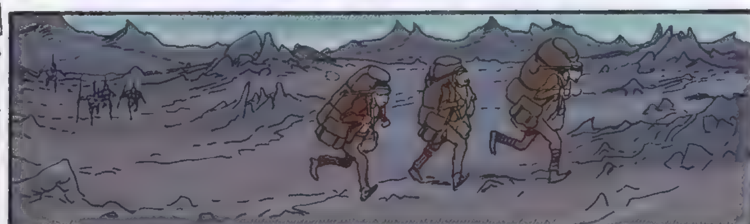


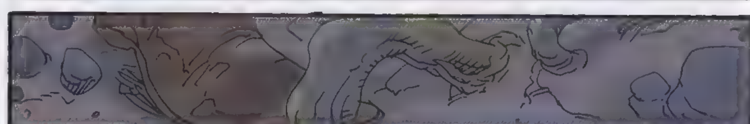


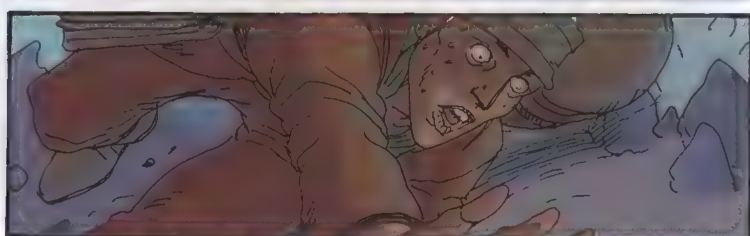


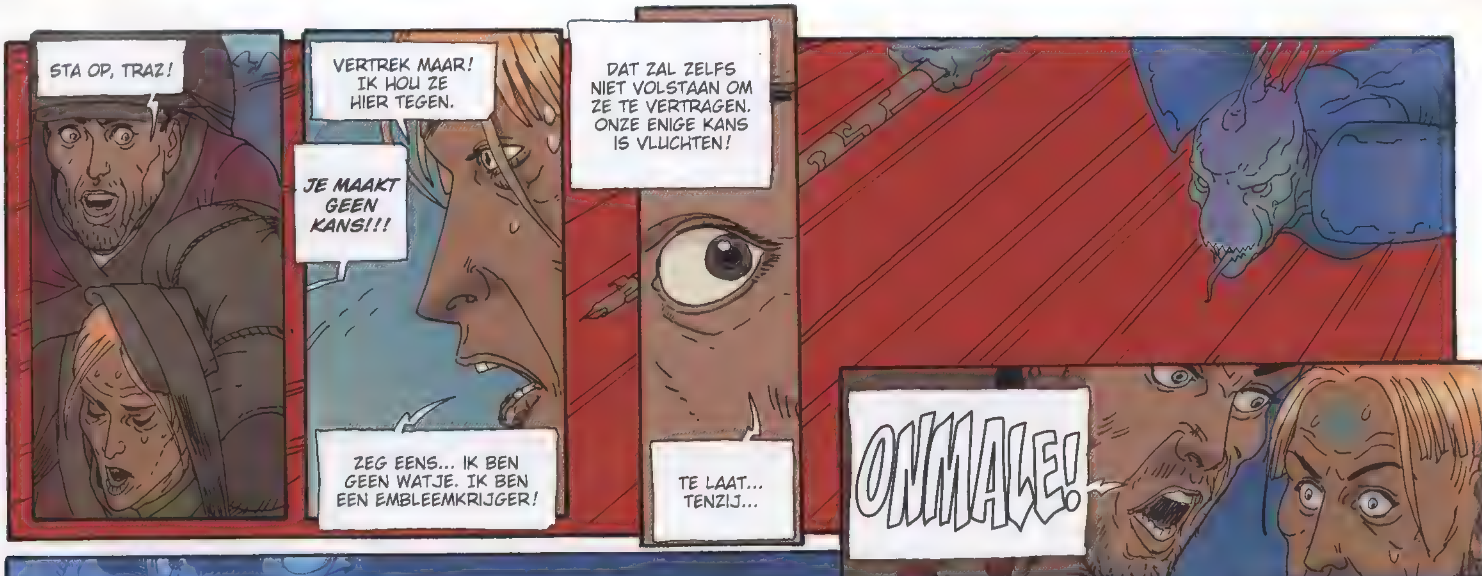


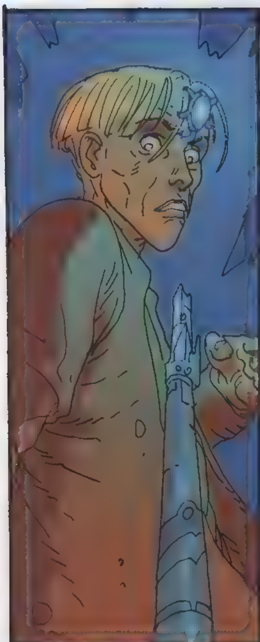
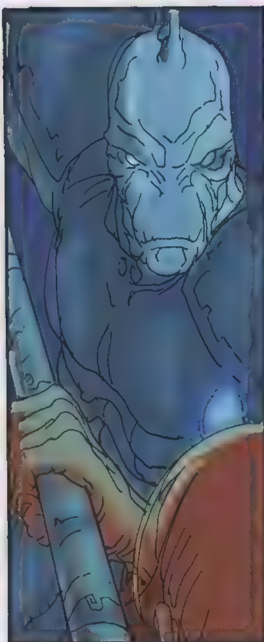
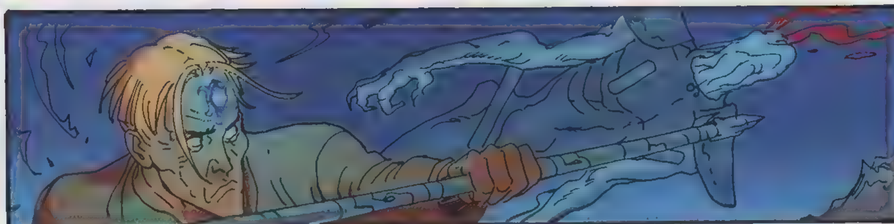
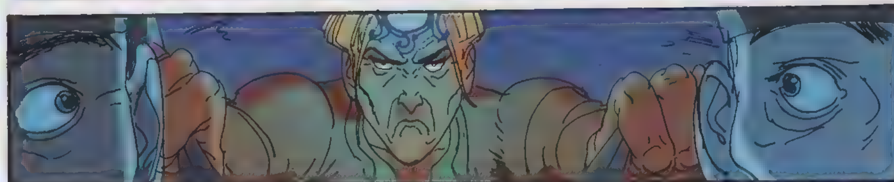
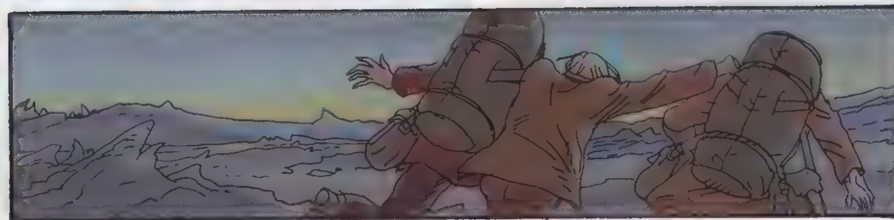


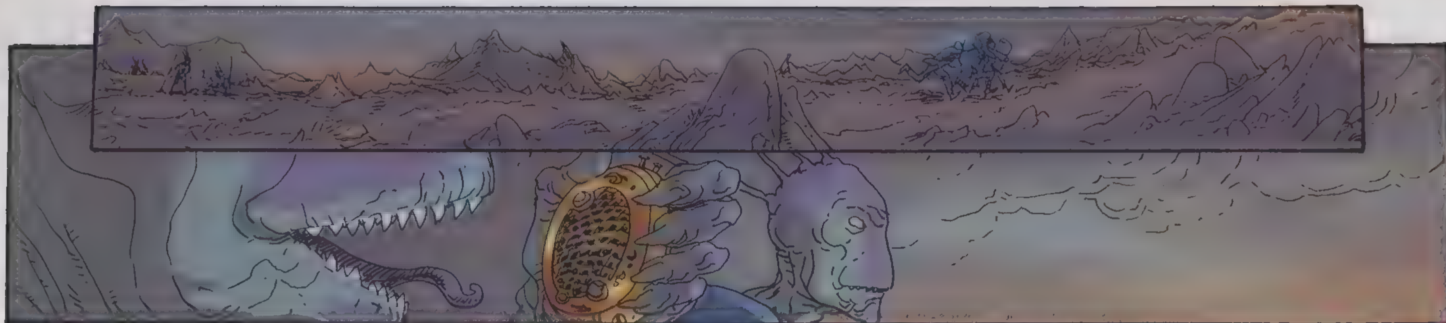




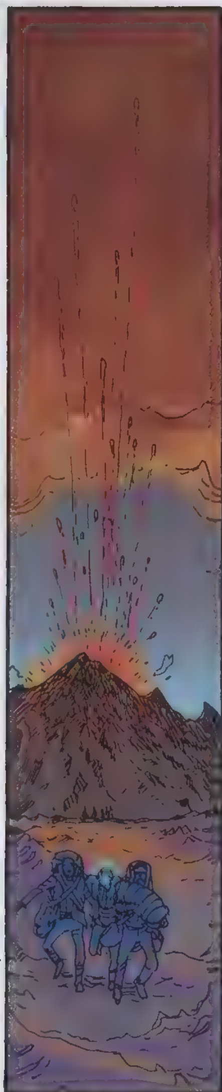



STA OP, TRAZ!
VERTREK MAAR! IK HOU ZE HIER TEGEN.
JE MAAKT GEEN KANS!!!
ZEG EENS... IK BEN GEEN WATJE. IK BEN EEN EMBLEEMKRIJGER!
DAT ZAL ZELFS NIET VOLSTAAN OM ZE TE VERTRAGEN. ONZE ENIGE KANS IS VLUCHTEN!
TE LAAT... TENZIJ...
ONMALE!

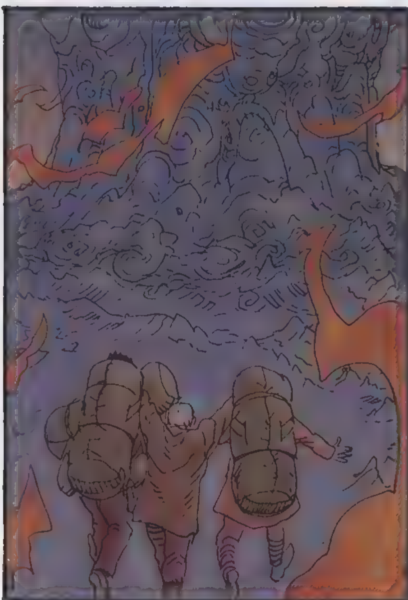


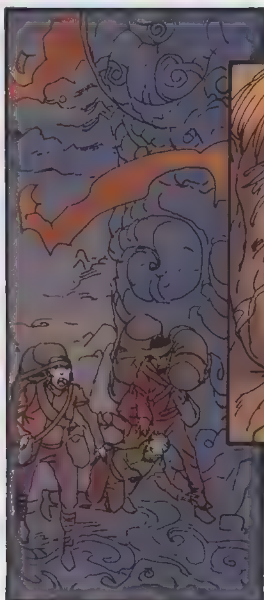


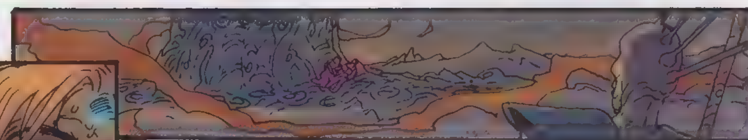


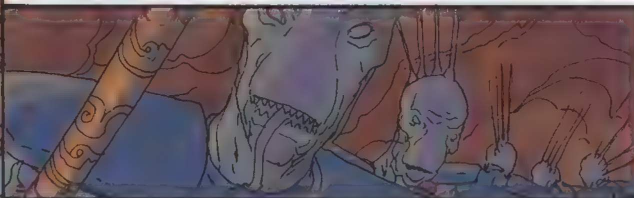


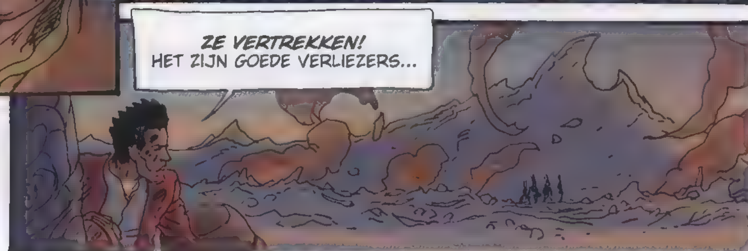


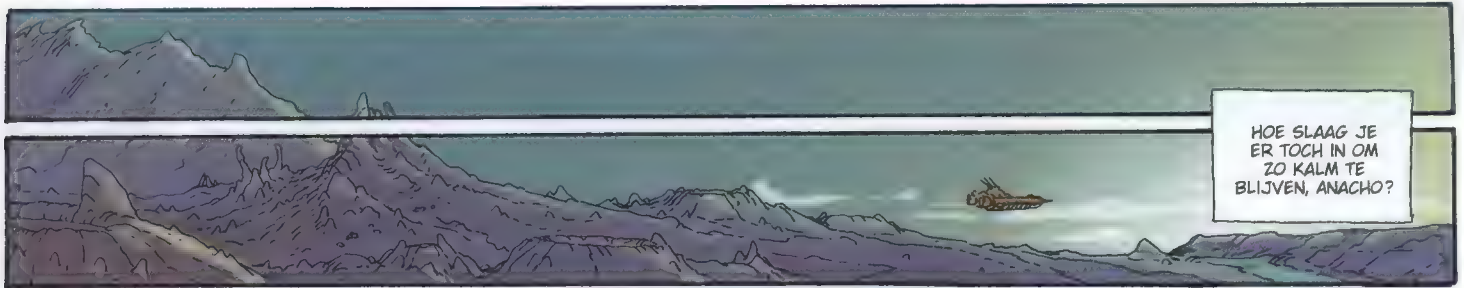


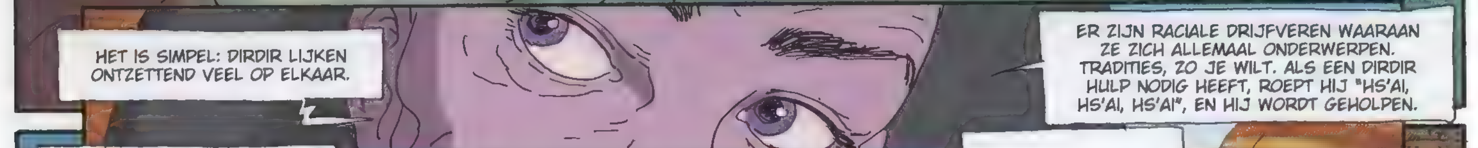







ZE VERTREKKEN!
HET ZIJN GOEDE VERLIEZERS...


HOE SLAAG JE ER TOCH IN OM ZO KALM TE BLIJVEN, ANACHO?
BWAH, WE HEBBEN DE CARABAS OVERLEEFD, WE HEBBEN ER TIENTALLEN LEDEN VAN HET EERSTE RAS GEDOOD EN HEN BEROOFD VAN HUN SEQUIJNEN.
HOE ZOU IK DAN EEN TOEVALLIGE ONDERSCHEPPING ERNSTIG KUNNEN NEMEN?
TOEVALLIG? IK ZOU DENKEN DAT DE VOLLEDIGE DIRDIRVLOOT HET LUCHTRUIM AFSPEURT NAAR ONS!
HIJ WERKT ALLEEN MET DE ANDERE DIRDIR SAMEN ALS HET HEM SCHIKT.
EMPATHIE IS EEN MENSELIJKE KWALITEIT, NIET IETS VAN DE DIRDIR... EEN DIRDIR BESTAAT ALLEEN ALS INDIVIDU, EEN WEZEN DAT ALLEEN ZICHZELF VERANTWOORDING SCHULDIG IS.
MAAR HOE KUNNEN ZE HUN BESCHAVING DAN STRUCTUUR GEVEN? EEN 'SAMENLEVING' HEET NIET VOOR NIETS ZO!


HET IS SIMPEL: DIRDIR LIJKEN ONTZETTEND VEEL OP ELKAAR.
ER ZIJN RACIALE DRIJFVEREN WAARAAN ZE ZICH ALLEMAAL ONDERWERPEN. TRADITIES, ZO JE WILT. ALS EEN DIRDIR HULP NODIG HEEFT, ROEPT HIJ "HS'AI, HS'AI, HS'AI", EN HIJ WORDT GEHOLPEN.


ALS HEM ONRECHT WORDT AANGEDAAN, ROEPT HIJ "DR'SSA, DR'SSA, DR'SSA" EN EIST BEMIDDELING.
ALS DE BEMIDDELING HEM NIET BEVREDIGT, KAN HIJ DE BEMIDDELAAR - GEWOONLIJK EEN 'EXCELLENT' - UITDAGEN. ALS HIJ WINT, WORDT HIJ IN HET GELIJK GESTELD. MAAR DAT IS ERG ZELDZAAM.
VERLIEST HIJ VAN DE BEMIDDELAAR, WAT VEEL WAARSCHIJNLIJKER IS, DAN WORDEN ZIJN GLANZERS AFGEPLUKT EN WORDT HIJ EEN PARIA. HET ZAL JE NIET VERBAZEN DAT DE BEMIDDELAAR NIET VAAK WORDT UITGEDAAGD.
ZO'N MAATSCHAPPIJ MOET VRESELIJK CONSERVATIEF ZIJN.
DAT IS OOK ZO. TOT ER BEHOEFTE AAN VERANDERING KOMT. DAN ZIJN DE DIRDIR IN STAAT TOT CREATIEF DENKEN DAT ZONDER ENIGE LIMIET HET 'ZELF' OVERSTIJGT.
ZELFS NADAT JE HEBT GEHOLPEN ER TIENTALLEN TE LIQUIDEREN, BLIJF JE ZE BEWONDEREN!
43

TOCH HEB IK GEEN SPIJT DAT IK BIJ ZE WEGGEGAAN BEN.

WAT KON IK ME BETER WENSEN DAN DEZE VRIJHEID, IN EEN COMFORTABELE LUCHTWAGEN MET TWEE VRIENDEN EN MEER DAN TWEEHONDERDDUIZEND SEQUIJNEN?

KIJK DAAR: KAAP BRAIZE! DAARACHTER LIGT DE SHANIZADE.

IK ZOU ER BIJNA DE AARDE BIJ VERGETEN.

HIER VERANDEREN WE VAN KOERS ZODAT WE HAULK VANUIT HET NOORDEN NADEREN. VAN DAAR AF VOLGEN WE DE VLIEGROUTE NAAR SIVISHE.

IN SIVISHE VERDWIJNEN WE IN DE MENIGTE, TERWIJL DE DIRDIR ONS LOPEN ZOEKEN IN ZHAARKEN OF IN JALKH, OF ZELFS OP DE TOENDRA'S VAN HUNGHUS.

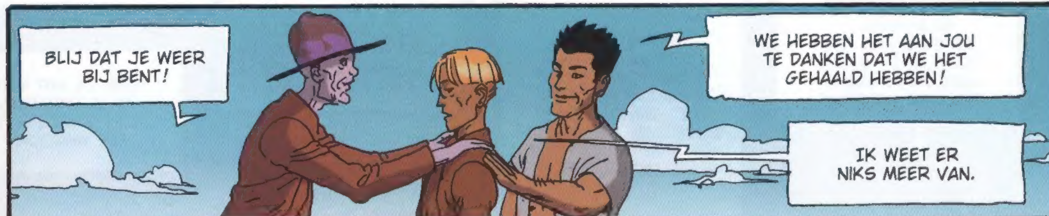
RUSTGEVEND...

SPLAT!

HEY!

44


LEVEN WE NOG?
TRAZ!!

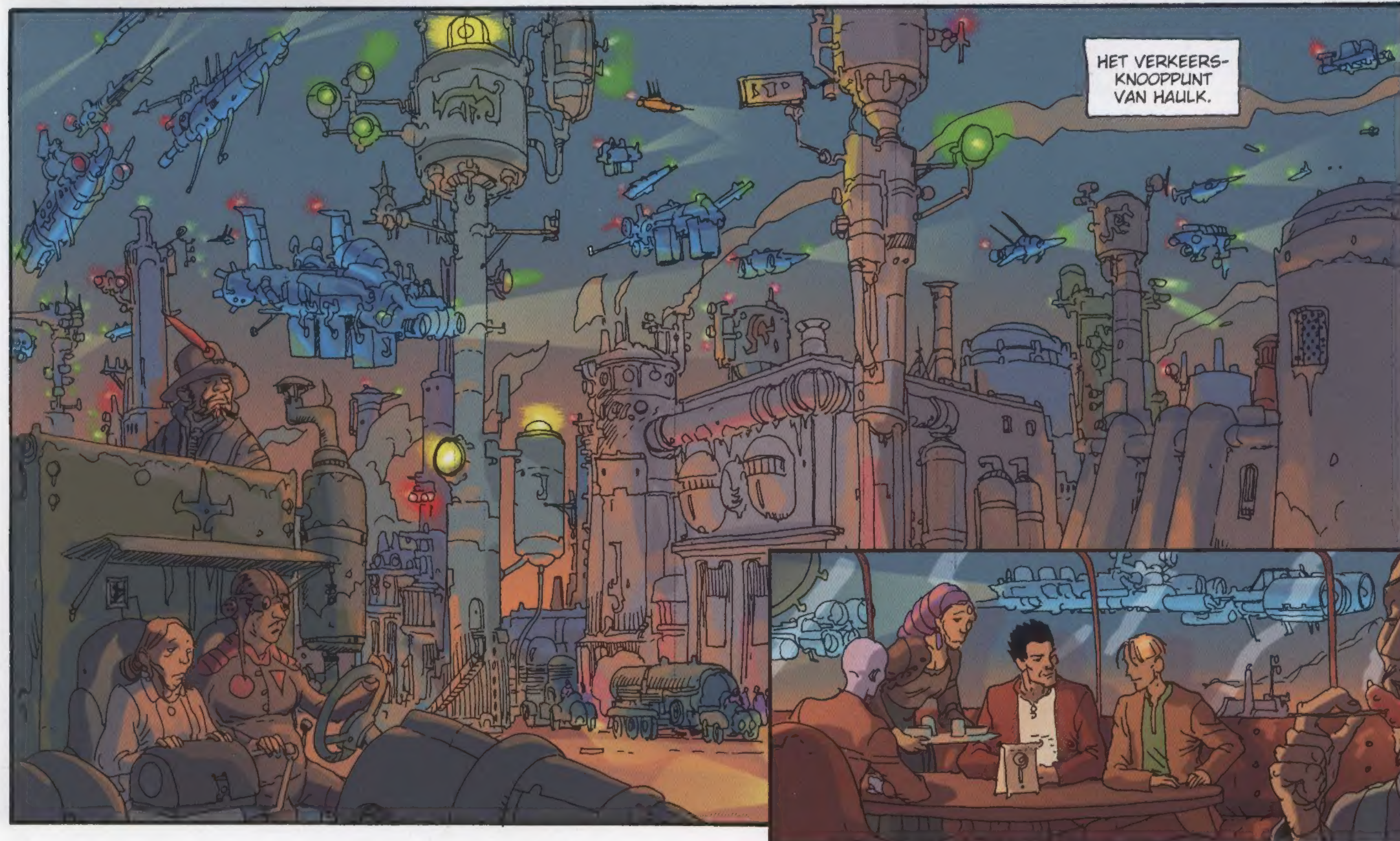

BLIJ DAT JE WEER BIJ BENT!
WE HEBBEN HET AAN JOU TE DANKEN DAT WE HET GEHAALD HEBBEN!
IK WEET ER NIKS MEER VAN.


WIJ KUNNEN HET JE OOK NIET VERTELLEN, WANT WE SNAPPEN HET ZELF NIET HELEMAAL...
MAAR JE WAS GEWELDIG!
EN IK DIE DACHT DAT DAT GEDOE MET DIE EMBLEMEN BAARLIJKE NONSENS WAS.


WAT ZEG JE, ADAM?
OH, EH... NIKS.
WE NADEREN DE KUST.






HET VERKEERSKNOOPPUNT VAN HAULK.

45


WE ZIJN BIJNA IN SIVISHE... DE STAD VAN HET PROFIJT, DE GROTE SIER, EN DE ONMIDDELLIJKE BELONING.
WE ZULLEN HET SUBTIEL MOETEN SPELEN OM NIET OP TE VALLEN MET ONZE BUIT. WE KUNNEN IN ELK GEVAL NIET RECHT NAAR DE RUIMTEWERF GAAN MET HET GELD.
HET VERBAAST ME NIKS! OP TSCHAI IS ALLES WAT REDELIJK LIJKT ONVERANDERLIJK VERKEERD - SOMS ZELFS DODELIJK!
NADAT WE ONS IN DE HERBERG VAN HET OUDE RIJK HEBBEN GEÏNSTALLEERD, VRAAG IK EEN ONDERHOUD MET AILA WOUDIVER. HIJ IS EEN VAN DE BEROEMDSTE MALAFIDE ENTREPRENEURS HIER.
VIND JE DAT NIET EEN TIKJE PARADOXAAL? ZO'N DUISTERE FIGUUR DIE 'BEROEMD' IS?
BOH, IN SIVISHE IS ALLES PARADOXAAL.
WE DOEN HET ER WEL MEE...

46



reeds verschenen



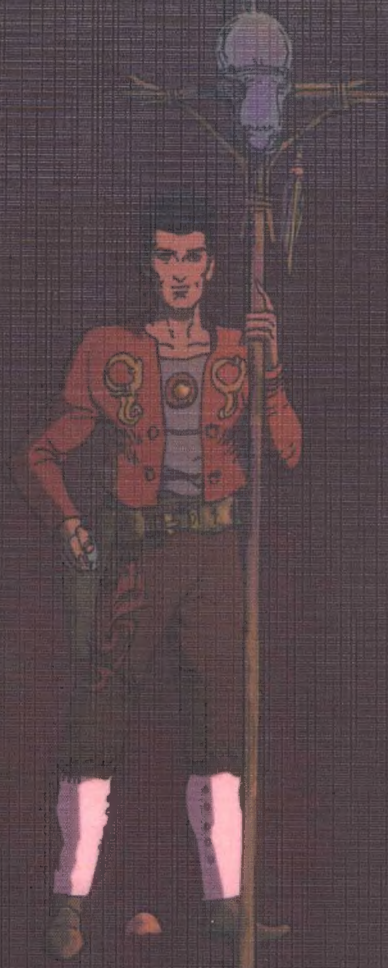
reeds verschenen



reeds verschenen



reeds verschenen





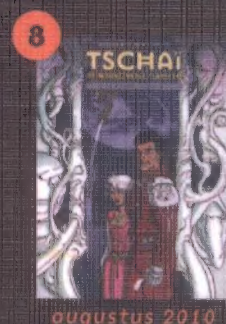
reeds verschenen



augustus 2009



februari 2010



augustus 2010

TSCHAÏ
DE WAANZINNIGE PLANEET

Voor de eerste keer in de geschiedenis van de mensheid is op aarde een boodschap ontvangen van een andere planeet! 212 jaar later komt het ruimteschip Explorer IV aan in een baan om deze planeet... en wordt bijna onmiddellijk vernietigd met een ruimteafweerraket. De enige overlevende van de ramp is Adam Reith, die met zijn dropship neerstort in de jungle van Zuid-Kotan. De voormalige militair zal het van zijn buitengewone aanpassingsvermogen moeten hebben om te overleven op deze bizarre en meedogenloos wilde wereld, die door zijn bewoners "Tschai" wordt genoemd.

"Tschai – de waanzinnige planeet" is een van de bekendste werken van de Amerikaanse SF-auteur Jack Vance. De cyclus bestaat uit vier romans: "Een stad vol Chasch", "Onder de Wankh", "De Dirdir" en "De Pnume". De stripbewerking van dit epische verhaal beslaat acht albums.




ISBN 9789088100772
9 789088 100772

stripuitgeverij
Daedalus

www.uitgeverijdaedalus.be